

Hollow fiber pulse compressors

Kupní smlouva

Purchase Contract

uzavřená podle ustanovení § 2079 a násl.
zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále
jen „OZ“)

entered into pursuant to Section 2079 et seq. of Act
No. 89/2012 Coll., the Civil Code (hereinafter the
“Civil Code”)

I. SMLUVNÍ STRANY:

I. CONTRACTUAL PARTIES:

1. Kupující:

1. Buyer:

Fyzikální ústav AV ČR, v. v. i.,

Fyzikální ústav AV ČR, v. v. i.

*(Institute of Physics of the Czech Academy of
Sciences, a public research institution)*

se sídlem: Na Slovance 2

with its registered office at Na Slovance 2

PSČ 182 21 Praha 8

PSČ 182 21 Praha 8,

zastoupen: prof. Jan Řídký, DrSc. - ředitel
zapsaný v rejstříku veřejných výzkumných
institucí Ministerstva školství, mládeže a
tělovýchovy České republiky,

represented by: prof. Jan Řídký, DrSc. - Director
Registered in the register of public research
institutions of the Ministry of Education, Youth
and Sports of the Czech Republic

Bankovní spojení:

Bank:

UniCredit Bank, a.s.

UniCredit Bank, a.s., a.s.,

Číslo účtu: 2106551053/2700

Account number: 2106551053/2700

IČO: 68378271

Id. No.: 68378271

DIČ: CZ68378271

Tax Id. No.: CZ68378271

(dále jen "Kupující")

(hereinafter the "Buyer")

a

and

2. Prodávající:

2. Seller:

UltraFast Innovations GmbH

UltraFast Innovations GmbH,

se sídlem Am Coulombwall1 , 85748

with its registered office at Am Coulombwall1 ,

Garching,

85748 Garching,

zapsaná v obchodním rejstříku v Munich,
Germany, zastoupená Dr. Hans Koop

registered in Munich, Germany,
represented by Dr. Hans Koop

Bankovní spojení: Deutsche Bank
IBAN: DE06 700 700 240 226640100,
BIC: DEUT DE DBMUC

Bank: Deutsche Bank
IBAN: DE06 700 700 240 226640100,
BIC: DEUT DE DBMUC

IČO: HRB 180532
DIČ: DE266162317
(dále jen "Prodávající"; Kupující a
Prodávající dále společně jen "Smluvní
strany" nebo každý z nich samostatně jen
"Smluvní strana").

Id. No.: HRB 180532
Tax Id. No.: DE266162317
(Hereinafter the "Seller"; the Buyer and the
Seller are hereinafter jointly referred to as the
"Parties" and each of them individually as a
"Party").

uzavírají dnešního dne, měsíce a roku tuto
kupní smlouvu (dále jen „Smlouva“)

enter, on the present day, month and year, into
this Purchase Contract (hereinafter the
"Contract")

II. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ:

1. Kupující je příjemcem dotace Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy České republiky na projekt „ELI: Extreme Light Infrastructure“, reg. číslo CZ.1.05/1.1.00/02.0061, v rámci Operačního programu Výzkum a vývoj pro inovace, prioritní osy 1 Evropská centra excelence, oblast podpory 1.1 Evropská centra excelence (dále jen „Projekt ELI-Beamlines“).
2. Účelem Projektu ELI-Beamlines je vybudování a provozování mezinárodní výzkumné laboratoře (výzkumného zařízení) využívající nejnovější generaci laserových technologií s následnou realizací řady projektů základního a aplikovaného výzkumu.
3. Za účelem úspěšné realizace Projektu ELI-Beamlines je nutné mimo jiné pořídit i Zařízení (jak je tento pojem definován níže).
4. Prodávající se stal vítězem zadávacího řízení

II. INTRODUCTORY PROVISIONS:

1. The Buyer is the beneficiary of a subsidy from the Ministry of Education, Youth and Sports of the Czech Republic for the project "ELI: EXTREME LIGHT INFRASTRUCTURE", reg. No. CZ.1.05/1.1.00/02.0061, within the Operational Programme "Research and Development for Innovations", priority axis 1 European Centres of Excellence, area of support 1.1 European Centres of Excellence (hereinafter the "ELI-Beamlines Project").
2. The objective of the ELI-Beamlines Project is to build and operate an international research laboratory (research facility) utilising the latest generation of laser technology with subsequent implementation of a series of projects in basic and applied research.
3. For successful implementation of the ELI-Beamlines Project, it is also necessary to purchase the Device (as is defined below).
4. The Seller was selected as the winner of a public

realizovaného kupujícím v souladu se zákonem č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění (dále jen „ZVZ“) na veřejnou zakázku s názvem „Hollow fiber pulse compressors“ (dále jen „Zadávací řízení“) a předběžně oznámenou (oznámení předběžných informací) v Úředním věstníku Evropské unie pod evidenčním číslem zakázky 403271.

5. Prodávající bere na vědomí, že Kupující není ve vztahu k předmětu této Smlouvy podnikatelem, a ani se předmět této Smlouvy netýká podnikatelské činnosti Kupujícího.
6. Výchozími podklady pro plnění této Smlouvy je
 - a) *[Technická specifikace plnění, která byla součástí zadávací dokumentace k Zadávacímu řízení jako její příloha č. 4 (dále jen „Technická specifikace“ nebo „RSD“) a tvoří Přílohu č. 1 této Smlouvy a je její nedílnou součástí,*
 - b) *nabídka Prodávajícího podaná v rámci Zadávacího řízení, která Zařízení technicky popisuje (dále jen „Nabídka“); Nabídka tvoří Přílohu č. 2 Smlouvy a je její nedílnou součástí.*
7. Prodávající prohlašuje, že disponuje veškerými odbornými předpoklady potřebnými pro dodání Zařízení podle Smlouvy, je k plnění této Smlouvy oprávněn a na jeho straně neexistují žádné překážky, které by mu bránily tuto Smlouvu splnit.
8. Prodávající prohlašuje, že na sebe přejímá

procurement procedure announced by the Buyer in accordance with the Act No. 137/2006 Coll., on Public Procurement, as amended (hereinafter the “Act”), for the public contract called “Hollow fiber pulse compressors” (hereinafter the “Procurement Procedure”) and preliminary published (preliminary information notice) in the Official Journal of the European Union under the evidence number of the public contract 403271.

5. The Seller acknowledges that the Buyer is not, in connection to the subject matter of this Contract, an entrepreneur, and also that the subject matter of this Contract is not related to any business activities of the Buyer.
6. The documentation necessary for the execution of the Contract is
 - a) *Technical specifications for the engagement hereunder, which forms an integral part hereof as its Annex 1 (hereinafter the “Technical Specification” or “RSD”); this Technical specification also formed a part of the tender documentation for the Procurement Procedure in the form of Annex No. 4,*
 - b) *The Seller’s bid submitted for the Procurement Procedure, which describes the Device in technical detail, (hereinafter the “Sellers’s Bid”); the Sellers’s Bid forms form Annex 2 to this Contract and an integral part hereof.*
7. The Seller represents that it has all the professional prerequisites required for the supply of the Devices under the Contract, is authorised to perform the Contract and there are no obstacles on the part of the Seller that would prevent the Seller from fulfilling the Contract.
8. The Seller declares that it accepts the “risk of

nebezpečí změny okolností ve smyslu ustanovení § 1765 odst. 2 OZ.

changed circumstances" within the meaning of Sec 1765(2) of the Civil Code.

9. Smluvní strany prohlašují, že zachovají mlčenlivost o skutečnostech, které se dozvědí v souvislosti s touto Smlouvou a při jejím plnění a jejichž vyžádání by jim mohlo způsobit újmu. Tímto nejsou dotčeny povinnosti Smluvních stran vyplývající z právních předpisů.

9. The Parties declare that they shall maintain confidentiality with respect to all facts and information they learned in connection with the Contract or during the performance of the Contract, and the disclosure of such facts or information could cause damage to the other Party. This confidentiality provision does not affect duties of Parties with respect to applicable legislation.

III. PŘEDMĚT SMLOUVY:

III. SUBJECT OF THE CONTRACT:

1. Předmětem této Smlouvy je závazek Prodávajícího dodat Kupujícímu a převést na Kupujícího vlastnické právo ke dvěma kompresorům na bázi dutého vlákna, s vlastnostmi a parametry uvedenými v Technické specifikaci a Nabídce Prodávajícího (dále jen "Zařízení" nebo „HFPC“), a to za podmínek uvedených v této Smlouvě.

1. The subject matter of this Contract is the obligation of the Seller to deliver to the Buyer two hollow fiber pulse compressors with qualities and technical parameters described in Technical specification and the Seller's Bid (hereafter each device individually as the "Device" and all of them collectively as the "Devices" or "HFPC") in accordance with the terms and conditions of the Contract.

2. Součástí plnění Prodávajícího je také:

2. The following activities form an integral part of the performance to be provided by the Seller:

- a) předání návrhu Zařízení Kupujícímu, který musí obsahovat schéma Zařízení včetně rozměrů (dále jen „Návrh Zařízení“),
- b) doprava Zařízení do místa plnění, vybalení a kontrola Zařízení,
- c) zpracování a předání instrukcí a návodů a jiných dokumentů, a to v rozsahu uvedeném v Technické specifikaci,
- d) ověření, že Zařízení jsou plně funkční a splňují veškeré požadavky stanovené v

- a) handover the design of the Devices to the Buyer including the scheme of the Devices with dimensions (hereinafter the "Design of Devices");
- b) transportation of the Devices to the place of performance, unpacking and checking,
- c) preparation of and the handover of the instructions and manuals and other documents in the extent specified in the Technical Specification,
- d) verification that the Devices are fully functional and that they fulfil all

této Smlouvě, nestanoví-li Smlouva jinak; otestování Zařízení a předvedení Zařízení v provozu proběhne nejprve u Prodávajícího a následně u Kupujícího, a to v rozsahu uvedeném v Technické specifikaci (dále jen „Ověření“),

- e) instalace jednoho Zařízení v místě plnění,
- f) zaškolení osob určených Kupujícím v rozsahu minimálně 2 školících dnů (školícím dnem se rozumí pracovní den), aby byly schopny Zařízení bezpečně provozovat, ovládat a udržovat a věděly a znaly vše, co by měl vlastník a uživatel Zařízení vědět a znát (dále jen „Zaškolení“),

(Zařízení a plnění podle odst. 2 tohoto článku Smlouvy dále jen jako „Dodávka“).

3. Prodávající se zavazuje ověřit, zda Zařízení splňují veškeré požadavky této Smlouvy, a to před tím, než Zařízení dopraví Kupujícímu do místa plnění, a poté i po dodání Zařízení Kupujícímu, nestanoví-li Smlouva jinak. Prodávající písemně sdělí Kupujícímu s dostatečným předstihem, kdy a kde bude Ověření provádět a umožní Kupujícímu účast při ověřování (v případě Ověření u Prodávajícího). O Ověřování Zařízení bude sepsán Prodávajícím protokol o Ověřování, ve kterém budou zachyceny výsledky Ověřování. Prodávající je povinen předat Kupujícímu protokol o Ověřování.

requirements stipulated in the Contract, unless the Contract stipulates otherwise; testing of the Devices and demonstrating their functionality in the extent specified in the Technical Specification will take place firstly at the Seller's and then at the Buyer's premises (hereinafter the “Verification”),

- e) installation of one Device at the place of delivery,
- f) training of the persons designated by the Buyer in the extent of minimum 2 training days (a training day shall be understood a working day) and in such a way that these (after training) will be able to safely operate, control and maintain the Devices and will know information that every owner and user of the Device should know (hereinafter the “Training”)

(The Devices and the activities required under para 2 above are hereinafter referred to as the “Delivery”).

3. The Seller undertakes to verify whether the Devices fulfil all requirements of the Contract before the Devices are transported to the Buyer and then also after the delivery of the Devices to the Buyer, unless the Contract stipulates otherwise. The Seller shall inform the Buyer in writing reasonably in advance when and where the Verification is carried out and shall allow the Buyer to be present during the verification procedure (in the case of the Verification at the Seller's premises). The Seller shall prepare the protocol on the Verification including the results of the Verification. The Seller is obliged to handover to the Buyer the protocol on the Verification.

4. Kupující se zavazuje řádně a včas dodané Zařízení převzít a zaplatit za ně Prodávajícímu Kupní cenu za podmínek uvedených v této Smlouvě.
5. Prodávající se zavazuje za podmínek stanovených touto Smlouvou řádně, včas na svůj náklad a na svoji odpovědnost dodat Kupujícímu Zařízení do místa plnění a předat mu je a dále provést činnosti specifikované v odst. 2 tohoto článku Smlouvy. Prodávající odpovídá za to, že Zařízení bude v souladu s touto Smlouvou včetně příloh, Nabídkou, platnými právními, technickými a kvalitativními normami, a že přístroje budou mít CE certifikát.
6. Prodávající se zavazuje při plnění této Smlouvy spolupracovat s Kupujícím a řídit se pokyny Kupujícího, nejsou-li v rozporu s touto Smlouvou.
4. The Buyer shall take over properly and timely delivered Devices and shall pay the Seller the Purchase Price under the terms and conditions of the Contract.
5. The Seller hereby undertakes, under the terms and conditions hereof, to deliver to the Buyer, properly and in timely manner the Devices, to hand over the Devices to the Buyer and to carry out activities specified in para 2 above. The Seller shall ensure the compliance of the Devices with the Seller's Bid and with all valid legal, technical and quality standards and the Seller shall ensure that the Devices shall have a properly issued and valid CE certificate.
6. During the performance of the Contract, the Seller shall cooperate with the Buyer and shall follow the instructions of the Buyer unless such instructions contravene the Contract.

IV. VLASTNICKÉ PRÁVO :

Vlastnické právo přechází na Kupujícího podpisem Předávacího protokolu (jak je tento pojem definován níže).

V. KUPNÍ CENA A PLATEBNÍ PODMÍNKY

1. Kupní cena za Dodávku je maximální a nepřekročitelná a činí **117 650,- EUR** bez daně z přidané hodnoty, slovy: jednostosedmnácttisíčestsetpadesát EUR bez DPH (dále jen „Kupní Cena“).
2. Není-li ve Smlouvě dále stanoveno jinak, veškeré ceny v této Smlouvě uvedené jsou bez daně z přidané hodnoty, která bude

IV. OWNERSHIP TITLE:

The ownership right passes to the Buyer upon the signature of the Handover protocol (as is defined below).

V. PURCHASE PRICE AND PAYMENT TERMS

1. The Purchase Price for the Delivery is the maximum price that cannot be exceeded and is **117 650,- EUR** without value added tax, in words: one hundred seventeen thousand six hundred fifty EUR excluding VAT (hereinafter the “Purchase Price”).
2. Unless provided otherwise in this Contract, all the prices in this Contract are exclusive of value added tax, which shall be charged by the Seller according to the applicable regulations.



Prodávajícím účtována podle účinných právních předpisů.

3. Kupní Cena zahrnuje veškeré náklady spojené s plněním této Smlouvy, včetně nákladů na dopravu Zařízení do místa plnění, Ověření, Zaškolení, pojištění Zařízení do doby jejich předání a převzetí, licence, daní, instalace apod. Kupní cena je pevná a nezávislá na vývoji cen a kursových změnách.
 4. Kupní cena bude uhrazena Kupujícím takto:
 - a) 10% z Kupní Ceny po dodání Návrhu Zařízení,
 - b) 25% z Kupní Ceny po provedení Ověření u Prodávajícího a po předání protokolu o Testování Kupujícím, ze kterého je zřejmé, že Zařízení dosahují technických parametrů uvedených v Technické specifikaci,
 - c) 60% z Kupní Ceny po dodání Zařízení bez vad a nedodělků a po provedení Ověření u Kupujícího dle Smlouvy a
 - d) 5% z Kupní Ceny po instalaci jednoho Zařízení a provedení Zaškolení dle Smlouvy.
 5. Kupující uhradí Kupní cenu na základě daňového dokladu (faktury) vystavené Prodávajícím.
 6. Lhůta splatnosti faktur je třicet (30) dnů od data jejich doručení Kupujícím. Zaplacením účtované částky se rozumí den jejího
3. The Purchase Price includes all the costs related with the performance of the Contract, including the cost of transport of the Devices to the place of delivery, the costs of Verification and Training, the costs of insurance until the Handover protocol is signed, licenses, taxes, installation etc. The Purchase Price is fixed and shall not be changed regardless of the changes of prices or changes in the foreign exchange rates.
 4. The Purchase Price shall be paid by the Buyer as follows:
 - a) 10 % of the Purchase Price after delivery of the Design of Devices,
 - b) 25% of the Purchase Price after the Verification at the Seller's premises is carried out and after the handover of the protocol on the Verification to the Buyer from which is evident that the Devices are reaching technical parameters stipulated in the Technical Specification,
 - c) 60% of the Purchase Price after delivery of Devices without defects and unfinished works and after the Verification at the Buyer's premises is carried out and
 - d) 5% of the Purchase Price after installation of one Device and after the Training is carried out.
 5. The Buyer shall pay the Purchase Price on the basis of an invoice issued by the Seller.
 6. Invoices shall be payable within thirty (30) days of the date of their delivery to the Buyer. Payment of the invoiced amount means the date of its remitting to the Seller's account. In

odeslání na účet Prodávajícího. Daňové doklady - faktury vystavené Prodávajícím podle této Smlouvy budou v souladu s příslušnými právními předpisy České republiky obsahovat zejména tyto údaje:

- a) obchodní firmu/název a sídlo Kupujícího
- b) daňové identifikační číslo Kupujícího
- c) obchodní firmu/název a sídlo Prodávajícího
- d) daňové identifikační číslo Prodávajícího
- e) evidenční číslo daňového dokladu
- f) rozsah a předmět plnění
- g) datum vystavení daňového dokladu
- h) okamžik uskutečnění účetního případu, není-li shodný s okamžikem podle bodu g) výše
- i) cena plnění
- j) prohlášení, že účtované plnění je poskytováno pro účely projektu „ELI: EXTREME LIGHT INFRASTRUCTURE“, reg. číslo CZ.1.05/1.1.00/02.0061.

a dále musejí být v souladu s dohodami o zamezení dvojího zdanění, budou-li se na konkrétní případ vztahovat.

7. Poslední faktura každého kalendářního roku musí být Prodávajícím doručena do podatelny Kupujícího nejpozději do 15. prosince daného kalendářního roku. Pokud daňový doklad – faktura nebude vystaven v souladu s platebními podmínkami stanovenými Smlouvou nebo nebude splňovat požadované zákonné náležitosti nebo nebude-li doručena Kupujícímu do termínu uvedeného výše, je Kupující oprávněn daňový doklad - fakturu Prodávajícímu vrátit jako neúplnou, resp. nesprávně vystavenou, k doplnění, resp. novému vystavení ve lhůtě pěti (5)

conformity with the applicable tax regulations of the Czech Republic, the tax documents – invoices issued by the Seller hereunder shall include the following details:

- a) the business name/designation and registered office of the Buyer
- b) the tax identification number of the Buyer
- c) the business name/designation and registered office of the Seller
- d) the tax identification number of the Seller
- e) the registration number of the tax document
- f) the scope and object of the Delivery or Services
- g) the date of issue of the tax document
- h) the moment of the accounting transaction, if is not identical with the moment referred to in the point g) above document
- i) the price
- j) a declaration that the charged price is provided for the purposes of the "ELI: EXTREME LIGHT INFRASTRUCTURE" project, reg. No. CZ.1.05/1.1.00/02.0061.

and must also comply with any double taxation treaties applicable to the given case.

7. The last invoice in each calendar year must be delivered by the Seller to the Buyer's no later than by December 15 of the given calendar year. If a tax document – invoice does not comply with the payment terms stipulated by the Contract or if it does not comply with the requirements stipulated by law or if it is not delivered to the Buyer by the aforementioned date, the Buyer is entitled to return the tax document – invoice to the Seller as incomplete, or incorrectly issued, for supplementation or issue of a new invoice, as appropriate, within five (5) business days of the date of its delivery to the Buyer. In that case, the Buyer is not in delay in payment of the Purchase price or part

pracovních dnů od data jejího doručení Kupujícímu. V takovém případě Kupující není v prodlení s úhradou Kupní ceny nebo její části nebo Ceny za Služby a Prodávající vystaví opravenou fakturu s novou, shodnou lhůtou splatnosti, která začne plynout dnem doručení opraveného nebo nově vyhotoveného daňového dokladu - faktury Kupujícímu.

8. Fakturační údaje Kupujícího jsou uvedeny v článku I. této Smlouvy.

VI. TERMÍNY PLNĚNÍ PŘEDMĚTU SMLOUVY:

1. Prodávající se zavazuje dodat Kupujícímu do místa plnění Návrh Zařízení v termínu do 21 kalendářních dnů ode dne podpisu Smlouvy.
2. Prodávající se zavazuje provést Ověření Zařízení u Prodávajícího a předat Kupujícímu protokol o Ověřování u Prodávajícího nejpozději 100 kalendářních dnů ode dne podpisu Smlouvy.
3. Prodávající se zavazuje dodat Zařízení do místa plnění a provést Ověření nejpozději do 120 kalendářních dnů ode dne podpisu Smlouvy.
4. Prodávající je povinen instalovat jedno Zařízení a provést školení v místě plnění dle Smlouvy do 30 dnů ode dne doručení písemné žádosti Kupujícího (dále jen "Žádost"). Žádost musí být zaslána kupujícím nejpozději do 30. června 2016.
5. Přesné dny, ve kterých se uskuteční Ověření, Zaškolení a instalace Zařízení určí Prodávající po předchozí dohodě s

thereof or the Price for Services and the Seller shall issue a corrected invoice with a new identical Maturity Period, which shall commence on the date of delivery of the corrected or newly issued tax document – invoice to the Buyer.

8. The Buyer's invoicing details are set out in Art. I hereof.

VI. TIME OF PERFORMANCE OF THE CONTRACT:

1. The Seller shall deliver the Design of Devices to the place of delivery within 21 calendar days from the date of signature hereof.
2. The Seller shall carry out the Verification at the Seller's premises and to handover to the Buyer the protocol on the Verification at the Seller's premises within 100 calendar days from the date of signature hereof.
3. The Seller shall deliver the Devices to the place of delivery and carry out the Verification within 120 calendar days from the date of signature hereof.
4. The Seller shall install one Device and carry out the Training at the place of delivery hereof within 30 days from the date of the receipt of the written request of the Buyer (the "Request"). The Request shall be sent by the Buyer at the latest until the June 30, 2016.
5. The exact dates of the Verification, Training and installation of the Device shall be determined by the Seller after previous agreement with the Buyer.

Kupujícím.

6. Prodávající bere na vědomí, že termíny plnění v tomto článku uvedené jsou pro Kupujícího zásadní vzhledem k návaznostem Projektu ELI-Beamlines a termínu, do kterého má být tento projekt realizován, a že v případě jejich nesplnění může Kupujícímu vzniknout škoda.

6. The Seller acknowledges that the deadlines stated in this article are of essential importance to the Buyer with respect to the timeline of the ELI-Beamlines Project and with respect to the deadline by which the ELI-Beamlines Project is to be implemented, and that the Buyer could incur damage as a result of failure to meet the above stipulated deadlines.

VII. MÍSTO PLNĚNÍ

Místem plnění je Praha nebo obec Dolní Břežany ve Středočeském kraji, přičemž přesná adresa bude Prodávajícímu sdělena na základě jeho žádosti před zahájením dopravy do místa plnění.

The place of delivery shall be Prague or Dolní Břežany in the Central Bohemian Region in the Czech Republic. At the request of the Seller made prior to the transport of the Device to the place of delivery the Buyer shall inform the Seller of the exact address.

VII. PLACE OF DELIVERY

VIII. PŘEDÁNÍ ZAŘÍZENÍ

1. Zařízení budou v místě plnění předána a převzata na základě předávacího protokolu, který bude obsahovat tyto povinné náležitosti:
- údaje o Prodávajícím, Kupujícím a subdodavatelích, jsou-li nějací,
 - popis Zařízení a seznam jednotlivých položek,
 - seznam vad a nedostatků Zařízení, jsou-li nějaké, a lhůty pro jejich odstranění,
 - podpis a datum podpisu

(dále jen „Předávací protokol“).

2. Přílohou Předávacího protokolu budou instrukce a návody a jiné dokumenty, a to v rozsahu uvedeném v Technické specifikace. Podmínkou pro převzetí Zařízení Kupujícím je provedení Ověření podle této Smlouvy.

VIII. HANDOVER OF THE DEVICES

1. The Devices shall be at the place of delivery handed over on the basis of handover protocol, which shall contain the following information:
- identification of the Seller, the Buyer and all subcontractors, if there are any,
 - description of the Devices including the list of individual items of the Devices,
 - the list of defects and deficiencies of the Devices, if there are any, and the deadlines for their removal,
 - the signature and the date of the signature

(hereinafter the “Handover protocol”).

2. Instructions and manuals and other documents in the extent specified in the Technical Specification shall be attached to the Handover protocol. The condition for the takeover of the Devices by the Buyer is the execution of Verification pursuant hereof.



3. Předáním a převzetím Zařízení přechází na Kupujícího nebezpečí vzniklé škody na předaných Zařízeních, přičemž tato skutečnost nezbavuje Prodávajícího odpovědnosti za škody vzniklé v důsledku vad Zařízení.

4. Kupující není povinen převzít Zařízení, které by vykazovaly vady či nedostatky, byť by samy o sobě ani ve spojení s jinými nebránily řádnému užívání Zařízení. Nevyužije-li Kupující svého práva nepřevzít Zařízení vykazující vady a nedodělky, uvedou Prodávající a Kupující v Předávacím protokolu soupis zjištěných vad a nedodělků, včetně způsobu a termínu jejich odstranění. Nedojde-li v Předávacím protokolu k dohodě mezi Smluvními stranami o termínu odstranění vad, platí, že tyto vady mají být odstraněny ve lhůtě 5 dnů ode dne předání a převzetí Zařízení.

3. The handover and acceptance of the Devices marks the passage of the risk of damage to the Device from the Seller on the Buyer; however, this passage of risk of damage does not in any manner prejudice the Seller's liability for damage due to the defects of the Device.

4. The Buyer shall not be obliged to take over the Device with defects or deficiencies, regardless of the fact that such defects or deficiencies may not compromise the functionality and use of the Device. Should the Buyer not exercise its right not to accept the Device even when manifesting defects or deficiencies, the Parties shall list these in the Handover Protocol, including the manner and deadline for their removal. Should the Parties not specify a deadline for the removal of defects or deficiencies in the Handover protocol, then these must be removed within 5 days from the date of the handover.

IX. ZÁRUKA

1. Prodávající poskytuje Kupujícímu záruku za jakost Zařízení, a to po dobu 12 měsíců.
2. Záruční doba začíná běžet dnem podpisu Předávacího protokolu. Je-li Zařízení převzato, byť i jen s jednou vadou nebo nedostatkem, počíná běžet záruční doba ode dne odstranění poslední vady nebo nedostatku Prodávajícím.
3. U Zařízení, které mají vlastní záruční listy, je záruční doba stanovena v délce tam vyznačené, nejméně však v délce uvedené v této Smlouvě.

IX. WARRANTY

1. The Seller shall provide the quality warranty for the Devices for a period of 12 months.
2. The warranty period shall commence on the date of the signature of the Handover Protocol. However, if the Device is taken over with defects or deficiencies, the warranty period shall commence on the date of the removal of the last defect or deficiency by the Seller.
3. If the Device which contains its own warranty documents then the warranty period shall be the period specified in such documents, unless it does not exceed the warranty period stipulated in the Contract.

4. Požadavek na odstranění vady Zařízení uplatní Kupující u Prodávajícího bez zbytečného odkladu po jejím zjištění, nejpozději však poslední den záruční lhůty, není-li jinde v této Smlouvě stanoveno výslovně jinak, a to písemným oznámením zaslaným odpovědnému zástupci ve věcech technických Prodávajícího uvedenému v této Smlouvě (dále jen „Reklamací“). I Reklamací odeslaná Kupujícím v poslední den záruční lhůty se má za včas uplatněnou.
5. V Reklamací Kupující uvede popis vady a způsob, jakým vadu požaduje odstranit. Kupující je oprávněn, a to za podmínek stanovených níže:
- a) požadovat odstranění vad opravou , nebo
 - b) požadovat odstranění vad dodáním náhradního Zařízení za vadné, nebo
 - c) požadovat přiměřenou slevu z Kupní ceny.
- Volba mezi výše uvedenými nároky náleží Kupujícímu, avšak Kupující je oprávněn nejprve uplatnit vždy nárok dle písm. a) tohoto článku Smlouvy, nepodaří-li se vadu odstranit, je Kupující oprávněn požadovat odstranění vady dodáním náhradního Zařízení dle písm. b) výše. Nárok na přiměřenou slevu z Kupní ceny je Kupující oprávněn uplatnit pouze za situace, že se na Zařízení vyskytne jakákoliv vada dvakrát.
6. Prodávající se zavazuje vady Zařízení bezplatně odstranit.
7. Vady je Prodávající povinen odstranit do
4. The Buyer shall raise a claim for removal of a defect of the Device without undue delay after discovering the defect, but not later than on the last day of the warranty period, by means of a written notice sent to the Seller's authorised representative for technical matters set out herein (hereinafter the „Warranty Claim“). Warranty Claim sent by the Buyer on the last day of the warranty period shall be deemed to have been made in time.
5. In the Warranty Claim the Buyer shall describe the defect and the manner in which the defect is to be removed. The Buyer is entitled to, under the conditions set out below:
- a) request that the defects are repaired , or
 - b) request the removal of defects by substitute delivery, or
 - c) request an appropriate discount on the Purchase Price.
- The choice among the above specified claims shall be made by the Buyer but the Buyer is entitled to first apply a claim under letter. a) hereof, If the Seller fails to remedy the defect, the Buyer shall be entitled to request the removal of defect by substitute delivery pursuant letter b) above. Entitled to the appropriate discount on the Purchase Price is the Buyer entitled to apply only in a situation that any defect occurs on the Device twice.
6. The Seller agrees to remove the defects of the Device free of charge.
7. Defects must be removed within the period of twenty (20) calendar days from the date, on which the Warranty Claim was notified to the



dvaceti (20) kalendářních dnů ode dne doručení Reklamacе, nedohodnou-li se Smluvní strany jinak nebo nestanoví-li Smlouva jinak. V případě, že se vada týká některé z následujících součástí Zařízení manometr, klíny a stabilizační systém, je Prodávající povinen odstranit takovou vadu do šedesáti (60) kalendářních dnů ode dne doručení Reklamacе.

8. I v případě, že Prodávající vadu neuzná, je povinen vadu odstranit, a to ve lhůtách podle této Smlouvy. V takovém případě je Prodávající oprávněn požadovat po Kupujícím úhradu nákladů na odstranění této vady. V případě, že Prodávající vadu neuzná a Kupující s tímto závěrem nebude souhlasit, bude oprávněnost Reklamacе ověřena znaleckým posudkem, který nechá zpracovat Kupující. V případě, že bude reklamacе označena znalcem za oprávněnou, ponese Prodávající i náklady na vyhotovení znaleckého posudku. Prokáže-li se, že Kupující reklamoval vadu neoprávněně, je Kupující povinen uhradit Prodávajícímu účelně a prokazatelně vynaložené náklady na odstranění vady.

9. O odstranění vady sepíše Smluvní strany protokol, ve kterém potvrdí odstranění vady. O dobu, která uplyne ode dne uplatnění reklamacе do odstranění vady, se prodlužuje záruční lhůta.

10. V případě, že Prodávající neodstraní vadu ve lhůtách podle této Smlouvy, případně ve lhůtě sjednané Smluvními stranami, nebo

Seller, unless the Buyer and the Seller agree otherwise or the Contract stipulates otherwise. In the event that the defect concerns some of the following components of the Device as vacuum gauge, wedges and stabilization system the Seller is obliged to remove such defect within the period of sixty (60) calendar days from the date, on which the Warranty Claim was notified to the Seller.

8. The Seller shall remove defects of the Device within periods stated in the Contract also in the instances when the Seller is of the opinion that he is not liable for such defects. In such cases the Seller shall be entitled to claim the costs accrued in connection with the removal of defects on the Device on the Buyer. In cases when the Seller will not recognize the defect and the Buyer will not agree with such conclusion, the validity of the Warranty Claim shall be ascertained by an expert, which is to be commissioned by the Buyer. In the event the expert declared the Warranty Claim as justified, the Seller shall bear the costs of the expert's assessment. If the Warranty Claim is raised unjustly (according to expert's assessment), the Buyers shall reimburse the Seller all reasonably incurred costs associated with removing the defect.

9. The Parties shall execute a record on removal of the defect, in which they shall confirm that the defect was removed. The warranty period shall extend by the time that expires from the date of exercising the Warranty Claim until the defect is removed.

10. In case the Seller fails to remove the defect within the time period set out in the Contract, or within other period as may be agreed by the Parties, or in case the Seller refuses to remedy

pokud Prodávající odmítne vady odstranit, je Kupující oprávněn nechat vadu odstranit na své náklady a Prodávající je povinen uhradit Kupujícímu účelně vynaložené náklady na odstranění vady, a to do 10 dnů poté, co jej k tomu Kupující vyzve.

11. Poskytnutí záruky se nevztahuje na vady způsobené neodborným zacházením, nesprávnou nebo nevhodnou údržbou, nedodržováním předpisů výrobců pro provoz a údržbu Zařízení, které Kupující od Prodávajícího převzal při předání, nebo o kterých Prodávající Kupujícího písemně poučil. Záruka se rovněž nevztahuje na vady způsobené úmyslným jednáním.

X. SMLUVNÍ POKUTY

1. V případě, že se Prodávající dostane do prodlení s termínem plnění uvedeným v článku VI. odst 2 nebo 3 této Smlouvy, je Prodávající povinen uhradit Kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,1 % z Kupní Ceny za každý započatý den prodlení.
2. V případě, že Prodávající neodstraní vadu Zařízení ve lhůtách podle této Smlouvy, je povinen zaplatit Kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,02% z Kupní Ceny za každou vadu, u níž je Prodávající v prodlení s odstraněním, a to za každý den prodlení.
3. Pokud Kupující neuhradí v termínech uvedených v této Smlouvě Kupní cenu, je povinen uhradit Prodávajícímu úrok z prodlení v zákonné výši, ledaže Kupující prokáže, že prodlení s úhradou kupní ceny bylo způsobeno z důvodu opožděného

the defect, the Buyer shall be entitled to have the defect removed at his own cost, and the Seller shall be obliged to compensate the Buyer for all reasonably incurred costs associated with removing the defect within 10 days of the Buyer's request to do so.

11. The warranty shall not cover defects caused by unprofessional handling, incorrect or unsuitable maintenance, non-compliance with the manufacturers' rules of operation and maintenance of equipment accepted by the Buyer from the Seller upon handover, or those of which the Seller advised the Buyer in writing. The warranty shall also not apply to defects caused by intentional conduct.

X. CONTRACTUAL PENALTIES

1. In the event the Seller is in delay with performance as stipulated by Art. VI para 2 or para 3 herein, the Seller shall pay to the Buyer the contractual penalty in the amount of 0,1% of the Purchase Price for each, even commenced day of delay.
2. In the case where the Seller fails to remove defects within the periods stipulated in the Contract, the Seller shall pay to the Buyer a contractual penalty in the amount of 0,02% of the Purchase Price for each defect and for each day of delay.
3. If the Buyer fails to pay the Purchase Price within the deadlines set out in this Contract, the Buyer shall pay the Seller interest on delay in the amount set forth by the law for each day of delay unless the Buyer proves that the delay with the payment of the Purchase Price was caused by late release of the funds by the



uvolnění prostředků poskytovatelem dotace.

provider of the support.

4. Strana povinná musí uhradit straně oprávněné smluvní sankce nejpozději do 15 kalendářních dnů ode dne obdržení příslušného vyúčtování od druhé Smluvní strany.
5. Uhrazením smluvních pokut podle tohoto článku Smlouvy není dotčen nárok Kupujícího na náhradu škody vzniklé Kupujícímu v důsledku porušení povinností Prodávajícího, ke které se smluvní pokuta vztahuje. Smluvní strany vylučují aplikaci ust. § 2050 NOZ.
6. Smluvní strany se dohodly, že maximální výše všech smluvních pokut podle této Smlouvy nepřesáhne 10% Kupní Ceny.

4. The obliged party must pay any contractual penalties to the entitled party not later than within 15 calendar days of the date of receipt of the relevant claim from the other party. The Parties exclude use of Sec. 2050 of the Civil Code.
5. Payment of the contractual penalties pursuant to this article shall in no way prejudice the Buyer's right to claim compensation for damage incurred by the Buyer as a result of the Seller's breach of obligations to which the penalty applies.
6. The Parties have agreed that the maximal amount of contractual penalties shall be limited to 10% of the Purchase Price.

XI. UKONČENÍ SMLOUVY

XI. TERMINATION OF THE CONTRACT

1. Tuto Smlouvu lze ukončit splněním, dohodou Smluvních stran nebo odstoupením od Smlouvy z důvodů stanovených v zákoně nebo ve Smlouvě.
2. Kupující je oprávněn od Smlouvy odstoupit bez jakýchkoliv sankcí, nastane-li některá z níže uvedených skutečností:
 - a) Výdaje nebo část výdajů, které na základě této Smlouvy vzniknou, poskytovatel dotace případně jiný kontrolní subjekt, označí za nezpůsobilé, nebo
 - b) Kupujícímu bude odňata finanční dotace

1. This Contract may be terminated by completing the performance required hereunder, by agreement of the Parties or by withdrawal from the Contract on the grounds stipulated by law or in the Contract.
2. The Buyer is entitled to withdraw from the Contract without any penalty from Seller in any of the following events:
 - a) The provider of the subsidy or any other control body determines that the expenditures or part of the expenditures incurred on the basis of this Contract are ineligible; or
 - b) The financial subsidy for implementation of the ELI-Beamlines Project is

k realizaci Projektu ELI-Beamlines,

withdrawn from the Buyer;

- c) Dojde-li k podstatnému porušení povinností uložených Prodávajícím Smlouvou, a to zejména: i) dostane-li se Prodávající do prodlení s termínem plnění dle Smlouvy o více než 30 dnů, nebo ii) Zařízení nebudou dosahovat technických parametrů a vlastností nebo nebude splňovat jiné požadavky uvedené v Technické specifikaci,
 - d) Proti majetku Prodávajícího bude vedeno insolvenční řízení,
 - e) Vyjde-li najevo, že Prodávající uvedl v Nabídce informace nebo doklady, které neodpovídají skutečnosti a které měly nebo mohly mít vliv na výsledek Zadávacího řízení, které vedlo k uzavření této Smlouvy (§ 82 odst. 8 ZVZ).
3. Prodávající je oprávněn od Smlouvy odstoupit v případě podstatného porušení Smlouvy Kupujícím. V případě ukončení této Smlouvy Prodávajícím z důvodu uvedeného v tomto odstavci Smlouvy má Prodávající nárok na uhrazení účelně vynaložených nákladů, které mu v souvislosti s plněním povinností z této Smlouvy vznikly před jejím ukončením, pokud prokazatelně nemohly být včas zrušeny a nejsou-li takové výdaje Prodávajícího pokryty z jiných zdrojů.
4. Věci, práva a veškeré další hodnoty, jejichž cenu Kupující Prodávajícím uhradil dle odst. 3 tohoto článku, přecházejí jejich zaplacením do vlastnictví Kupujícího a Prodávající je povinen umožnit Kupujícímu s nimi nakládat.
- c) The Seller has materially breached the obligations imposed thereon by the Contract, specifically i) by being delayed with the performance hereunder by more than 30 days, or ii) Devices fails to meet technical parameters and qualities or other requirements defined in Technical Specification;
 - d) Insolvency proceedings are initiated against the Seller's assets,
 - e) should it become apparent that the Seller provided information or documentary evidence in the Seller's bid, which are not true and which could therefore influence the outcome of the Procurement Procedure leading to the conclusion of this Contract (Section 82(8) of the Act).
3. The Seller is entitled to withdraw from the Contract in the event of material breach of the Contract by the Buyer. In the event of termination of this Contract by the Seller for reason stipulated in this Section of the Contract, the Seller shall have the right to payments of reasonably incurred costs which he accrued in connection with the fulfilment of his obligation hereunder prior to the Contract termination, and which could demonstrably not be cancelled in time and if such costs accrued by the Seller are not covered from other external sources.
4. Things, rights, and any other values, whose price was paid for by the Buyer to the Seller according to Section 3 of this Article, shall pass, by payment, into the ownership of the Buyer and the Seller shall be obliged to allow the Buyer to dispose with such accordingly.



XII. ZÁSTUPCI SMLUVNÍCH STRAN

1. Prodávající jmenoval tohoto odpovědného zástupce pro komunikaci s Kupujícím v souvislosti s předmětem plnění dle této Smlouvy:

Ve věcech technických:

Dr. Hans Koop

E-mail: koop@ultrafast-innovations.com

tel.: +49 89 289 14097

2. Kupující jmenoval tyto zástupce odpovědně za komunikaci s Prodávajícím v souvislosti s předmětem plnění dle této Smlouvy:

Ve věcech technických:

Eva Klimešová,

E-mail: eva.klimesova@eli-beams.eu

Tel : +420 266 051 337

XIII. ROZHODNÉ PRÁVO

1. Tato Smlouva a veškeré právní vztahy z ní vzniklé se řídí právním řádem České republiky.
2. Veškeré spory vzniklé z této Smlouvy či z právních vztahů s ní souvisejících budou Smluvní strany řešit jednáním. V případě, že nebude možné spor urovnat jednáním ve lhůtě šedesáti (60) dnů, bude takový spor rozhodovat na návrh jedné ze Smluvních stran příslušný soud v České republice.

XIV. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ:

XII. REPRESENTATIVES OF THE PARTIES

1. The Seller has appointed the following authorised representatives for communication with the Buyer in relation to the subject of performance hereunder:

In technical matters:

Dr. Hans Koop

E-mail: koop@ultrafast-innovations.com

tel.: +49 89 289 14097

2. The Buyer has appointed the following authorised representatives for communication with the Seller in relation to the subject of performance hereunder:

In technical matters:

Eva Klimešová

E-mail: eva.klimesova@eli-beams.eu

Tel : +420 266 051 337

XIII. CHOICE OF LAW

1. This Contract and all the legal relationships arising out of it shall be governed by the laws of the Czech Republic.
2. Any disputes arising out of this Contract or legal relationships connected with the Contract shall be resolved by the Parties amicably. In the event that a dispute cannot be resolved amicably within sixty (60) days, the dispute shall be resolved by the competent court in the Czech Republic based on application of any of the Parties.

XIV. FINAL PROVISIONS

1. Tato Smlouva, včetně příloh, představuje úplnou a ucelenou dohodu mezi Kupujícím a Prodávajícím.
 2. Smluvní strany se dohodly, že Prodávající není oprávněn započíst svou pohledávku, ani pohledávku svého podlužníka, za Kupujícím proti pohledávce Kupujícího za Prodávajícím. Prodávající není oprávněn postoupit pohledávku, která mu vznikne na základě této Smlouvy nebo v souvislosti s ní na třetí osobu. Prodávající není oprávněn postoupit práva a povinnosti z této Smlouvy ani z její části třetí osobě.
 3. Prodávající se zavazuje:
 - a) archivovat veškeré písemnosti zhotovené pro plnění předmětu dle Smlouvy a kdykoli po tuto dobu umožnit Kupujícímu přístup k těmto archivovaným písemnostem, a to do roku 2021. Kupující je oprávněn po uplynutí 10 let od ukončení plnění podle Smlouvy od Prodávajícího výše uvedené dokumenty bezplatně převzít;
 - b) spolupůsobit při výkonu finanční kontroly dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, v platném znění, mj. umožnit poskytovateli dotace Operačního programu Výzkum a Vývoj pro Inovace (dále jen „poskytovatel dotace“) přístup i k těm částem nabídky podané v Zadávacím řízení, Smlouvy, objednávek a souvisejících dokumentů, které podléhají ochraně podle zvláštních právních předpisů za předpokladu, že budou splněny všechny požadavky právních předpisů na způsob provádění takové kontroly; k dodržení této povinnosti je Prodávající povinen zavázat
1. The Contract with all annexes represents the entire and complete agreement between the Buyer and the Seller.
 2. The Parties agree that the Seller shall not be entitled to set off any part of its receivable, or receivable of its sub-debtor against the Buyer or any of his receivables. The Seller shall not be entitled to assign any receivable arising in connection herewith to a third party. The Seller shall not be entitled to assign any rights or obligations arising to him hereunder or any of its parts to third parties.
 3. The Seller shall:
 - a) duly archive all written material prepared in connection with the execution of this Contract and to provide access to the Buyer to these archived documents until 2021. The Buyer shall be entitled to take possession of these documents after ten years from the completion of the Contract from the Seller free of charge;
 - b) cooperate during financial inspections carried out in accordance with Act 320/2001 Coll., on Financial Inspections, as amended, i.e. to allow the Managing Authority of the Operational Programme Research and Development for Innovation (hereinafter the “Sponsor”) to access also those portions of the bid submitted within the Procedure, the Contract, Orders and related documents which may be protected by special legal regulation, given that all requirements set forth by legal regulation with respect to the manner of executing such inspections will have been observed; the Seller shall bind any of its sub-contractors to comply with this obligation accordingly.



také své případné subdodavatele.

4. Pokud se jakékoliv ustanovení této Smlouvy později ukáže nebo bude určeno jako neplatné, neúčinné, zdánlivé nebo nevynutitelné, pak taková neplatnost, neúčinnost, zdánlivost nebo nevynutitelnost nezpůsobuje neplatnost, neúčinnost, zdánlivost nebo nevynutitelnost Smlouvy jako celku. V takovém případě se Strany zavazují bez zbytečného prodlení dodatečně takové vadné ustanovení vyjasnit ve smyslu ustanovení § 553 odst. 2 OZ nebo jej nahradit po vzájemné dohodě novým ustanovením, jež nejbližší, v rozsahu povoleném právními předpisy České republiky, odpovídá úmyslu Smluvních stran v době uzavření této Smlouvy.
 5. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oprávněnými osobami obou Smluvních stran.
 6. Tuto Smlouvu lze doplňovat nebo měnit výlučně formou písemných dodatků.
 7. Tato Smlouva je sepsána v českém a anglickém jazyce ve čtyřech (4) vyhotoveních, z nichž každé vyhotovení má platnost originálu. Každá ze Smluvních stran obdrží po dvou (2) vyhotoveních. V případě rozporu mezi českým a anglickým zněním má české znění Smlouvy přednost před anglickým zněním.
 8. Nedílnou součástí Smlouvy jsou tyto přílohy:

Příloha č. 1: Technická specifikace; a
Příloha č. 2: Nabídka.
 9. Smluvní strany stvrzují Smlouvu podpisem na
4. In the event that any of the provisions of this contract shall later be shown or determined to be invalid, putative, ineffective or unenforceable, then such invalidity, putativeness, ineffectiveness or unenforceability shall not cause invalidity, putativeness, ineffectiveness or unenforceability of the Contract as a whole. In such event the Parties undertake without undue delay to subsequently clarify any such provision using Sec 553(2) of the Civil Code, or to replace after mutual agreement such invalid, putative, ineffective or unenforceable provision of the Contract by a new provision, that in the extent permitted by the laws and regulations of the Czech Republic, relates as closely as possible to the intentions of the Parties to the Contract at the time of creation hereof.
 5. This Contract becomes valid and effective as of the day of its execution by the authorised persons of both Parties.
 6. This Contract may be changed or supplemented solely in writing.
 7. This Contract is drawn up in Czech and English language in four (4) counterparts, each of which is deemed to be the original. Each Party to the Contract shall receive two (2) counterparts. In the case of dispute, the Czech version shall have the priority over the English language version.
 8. The following Annexes form an integral part of the Contract:
Annex No. 1: Technical Specification; and
Annex No. 2: The Seller's Bid.
 9. The Parties, manifesting their consent with the entire Contract, affix their signatures below.

důkaz souhlasu s celým jejím obsahem.

V Praze dne27.....2015

In Garching , on29.06..... 2015

Seller:

Kupující:

V.2. Ši

Jméno: prof. Jan Řídký, DrSc.

Funkce: ředitel

H. Koop

Name: Dr. Hans Koop

Position: CEO

Fyzikální ústav AV ČR

veřejná výzkumná instituce

182 21 Praha 8, Na Slovance 2

- 1 -

Hollow fiber pulse compressors

Table of Content

1. Introduction	3
1.1. Purpose	3
1.2. Scope	3
1.3. Terms, Definitions and Abbreviations	3
1.4. System Configuration	4
1.4.1. Schematic configuration of the HFPC instrument (Figure 1)	4
1.5. Input for System Level	4
1.5.1. Parameters of the laser system that will be used as an input for HFPC1 and HFPC2 in E1	5
1.5.2. Parameters of the laser system that will be used as an input for HFPC2 in E5	5
1.6. Output of system level	6
1.6.1. Output parameters of the HFPC instrument	6
1.6.2. Planned beamline layout of E1 (figure 2)	7
1.6.3. Planned beamline layout of E5 (figure 3)	8
1.7. External interfaces	8
1.7.1. Block diagram of the interfaces between HFPC and E1 (figure 4)	9
2. Requirements on System Level	10
2.1. General System Requirements	10
2.1.1. Requirements: Focusing	10
2.1.2. Requirements: Hollow core fiber	11
2.1.3. Requirements: Gas-handling system	11
2.1.4. Requirements: Chirped mirrors	12
2.1.5. Environmental Conditions	12
2.2. System mechanical and vacuum requirements	13
2.2.1. System Mechanical Design	13
2.2.2. System Vacuum Pumping Design	13
2.3. System Electrical and Electronics Requirements	13
2.3.1. System Electrical Design	13
2.3.2. Diagnostics	14
2.3.3. Control system and Data Acquisition	14
2.4. System Transportation and Installation Requirements	14
2.5. Safety Requirements	15
2.5.1. General Safety Requirements	15
2.5.2. Safety requirements associated with System Functional Requirements	15
2.5.3. Control system safety requirements	15



2.5.4. Gas sources	16
3. Quality Requirements	16
3.1. Quality control	16
3.1.1. Documentation and data control	16
3.1.2. Formats for data exchange	16
3.1.3. Reliability	17
3.1.4. Maintainability	17
3.1.5. Availability	17
3.1.6. Interchangeability/Replaceability	18
3.1.7. System verification	18
4. Verification Requirements	19
4.1. General requirements	19
4.2. Review	19
4.3. Inspection	19
4.4. Test	20
4.5. Functional Demonstration	20
4.6. Analysis	21
4.7. Verification Control Document (VCD)	21

1. Introduction

1.1. Purpose

This Requirements Specification Document (RSD) lists the technical requirements and constraints for the construction of two hollow fiber pulse compressors for the ELI Beamlines facility (HFPC1 and HFPC2). These instruments shall have the ability to produce laser pulses with duration down to the few-cycle regime (< 7 fs FWHM pulse duration) with energy per pulse on the order of 100s μ J.

Requirements in this document apply to both HFPCs, unless stated otherwise.

1.2. Scope

This RSD contains all of the top level functional, performance, safety, operational, design and quality requirements for the RA4 systems in experimental halls number 1 (E1) and 5 (E5).

1.3. Terms, Definitions and Abbreviations

For the purpose of this document, the following abbreviated terms apply:

Abbreviation	Meaning
ELI	Extreme Light Infrastructure
HFPC	Hollow Fiber Pulse Compressor
RSD	Requirement Specification Document
RA4	Research Activity 4
E1 (5)	Experimental area 1 (5)
AMO	Atomic, Molecular and Optical
SRS	Stimulated Raman Scattering
LUX	Laser-driven Undulator X-ray source
HHG	High Harmonic Generation
FWHM	Full Width at Half Maximum
GDD	Group Delay Dispersion
L1	Laser 1 (1 kHz, 100 mJ)
L3	Laser 3 (10 Hz, 1 PW)
R	Review of Design
FD	Functional Demonstration
T	Test
A	Analysis
I	Inspection

L x W x H
 SI
 DAQ
 FZU

Length x width x height
 International System of Units
 Data Acquisition system
 Institute of Physics, Academy of Sciences of the Czech Republic

1.4. System Configuration

Schematic configuration of each HFPC instrument is shown in figure 1.

REQ-005779/B

Each HFPC shall be outlined by the following main parts:

- focusing, including beam-pointing stabilization
- hollow core fiber
- gas-handling system
- chirped mirrors compressor

Verification method: R - review

1.4.1. Schematic configuration of the HFPC instrument (Figure 1)

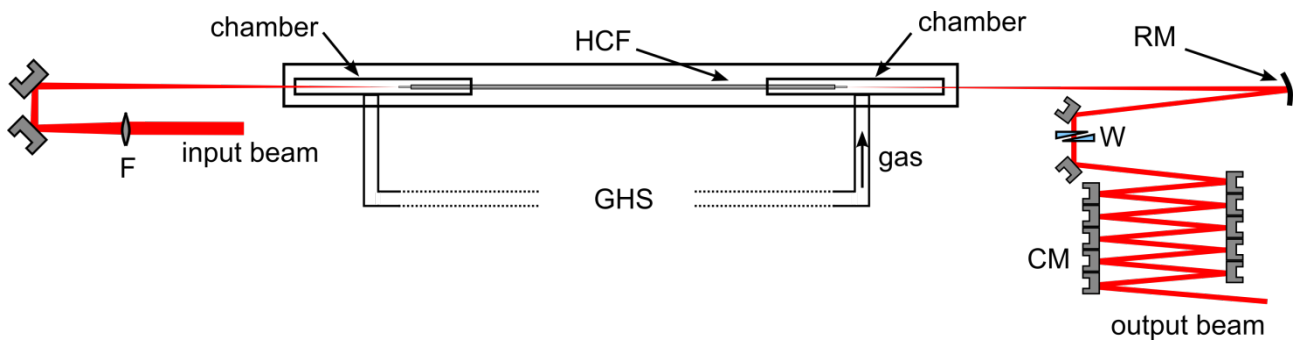


Figure 1: Schematic configuration of the HFPC instrument. Main components are: F: focusing lens, HCF: hollow core fiber, GHS: gas handling system, RM: recollimating mirror, W: wedges, CM: chirped mirrors.

1.5. Input for System Level

The experiments with HFPC1 or HFPC2 at ELI Beamlines facility in experimental hall E1 will take place with auxiliary beam split from the L1 laser. HFPC2 will also be used in experimental hall E5 with auxiliary beam split from the L3 laser. Both HFPC systems may also be used with a different input laser beam.

REQ-005772/A

Design of both HFPC systems shall be compatible with inputs defined in table 1.

Verification method: R - review

REQ-005773/A

Design of HFPC2 shall also be compatible with inputs defined in table 2.

Verification method: R - review

1.5.1. Parameters of the laser system that will be used as an input for HFPC1 and HFPC2 in E1.

Pulse duration (FWHM)	< 30 fs, upgradable to < 20 fs
Energy per pulse	0.5 – 2 mJ
Central wavelength	850 nm
Repetition rate	1 kHz
Beam profile	Gaussian
Beam diameter ($1/e^2$)	17 mm
Polarization	linear horizontal, 100:1

Table 1: Parameters of the laser system (L1 auxiliary beam) that will be used as an input for HFPC1 and HFPC2 in E1.

1.5.2. Parameters of the laser system that will be used as an input for HFPC2 in E5.

Pulse duration (FWHM)	< 30 fs
Energy per pulse	0.5 – 2 mJ
Central wavelength	820 nm
Repetition rate	10 Hz
Polarization	linear horizontal

Table 2: Parameters of the laser system (L3 auxiliary beam) that will be used as an input for HFPC2 in E5.

1.6. Output of system level

1.6.1. Output parameters of the HFPC instrument

Required output parameters listed in this section apply for HFPC with input beam with parameters listed in table 1. They are briefly summarized in table 3.

REQ-005774/A

The output pulse duration (FWHM) of the HFPC shall be less than 7 fs.

Verification method: T – test

REQ-005775/A

The energy transmission of the whole HFPC system shall be more than 40% for input pulse energy in the range of 0.5 – 1 mJ.

Verification method: T – test

REQ-005776/A

The energy transmission of the whole HFPC system shall be more than 25% for input pulse energy in the range of 1 – 2 mJ.

Verification method: T – test

REQ-005777/A

Spectral bandwidth of the output pulse at 1% level shall be at least 600 – 950 nm.

Verification method: T – test

REQ-005778/A

The output beam diameter ($1/e^2$) shall be less than 13 mm.

Verification method: T – test

1.6.1.1. Output parameters of the HFPC instrument

Parameter	Required value
Pulse duration (FWHM)	< 7 fs
Energy transmission for input pulse energy 0.5 – 1 mJ	> 40%
Energy transmission for input pulse energy 1 – 2 mJ	> 25%
Spectral bandwidth at 1% level	600 – 950 nm

Table 3: Output parameters of the HFPC instrument.

1.6.2. Planned beamline layout of E1 (figure 2)

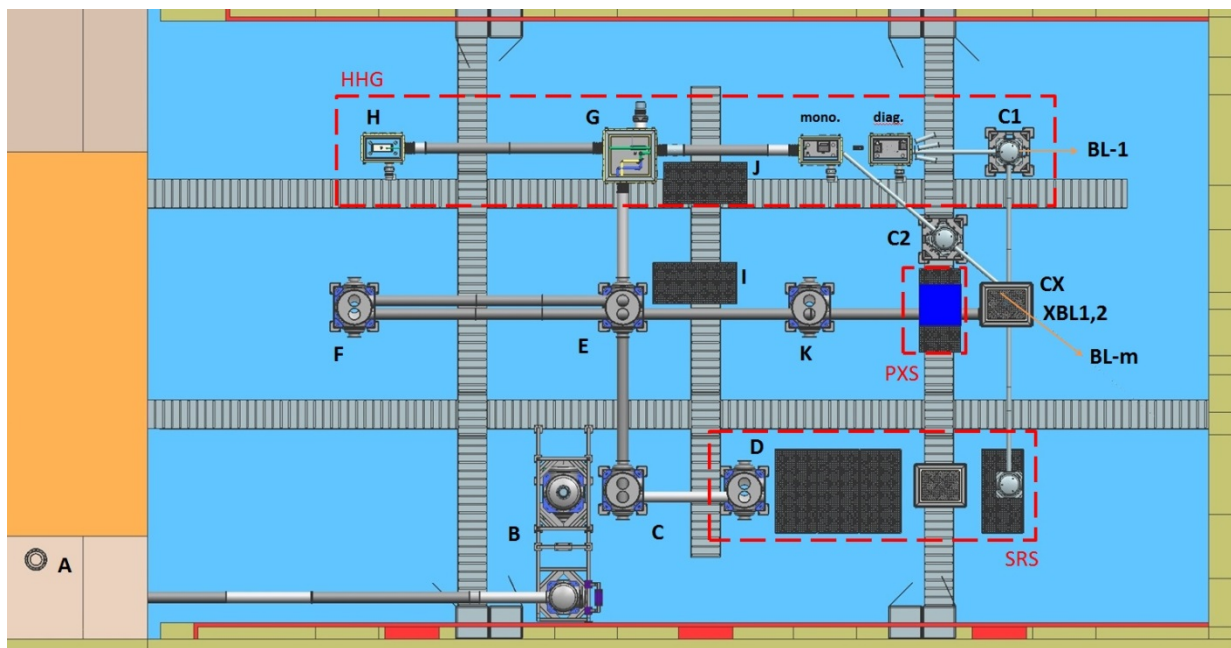


Figure 2: Planned beamline layout of E1. The HFPC1 instrument shall be installed at the SRS location. HFPC2 shall be installed next to HHG location.

1.6.3. Planned beamline layout of E5 (figure 3)

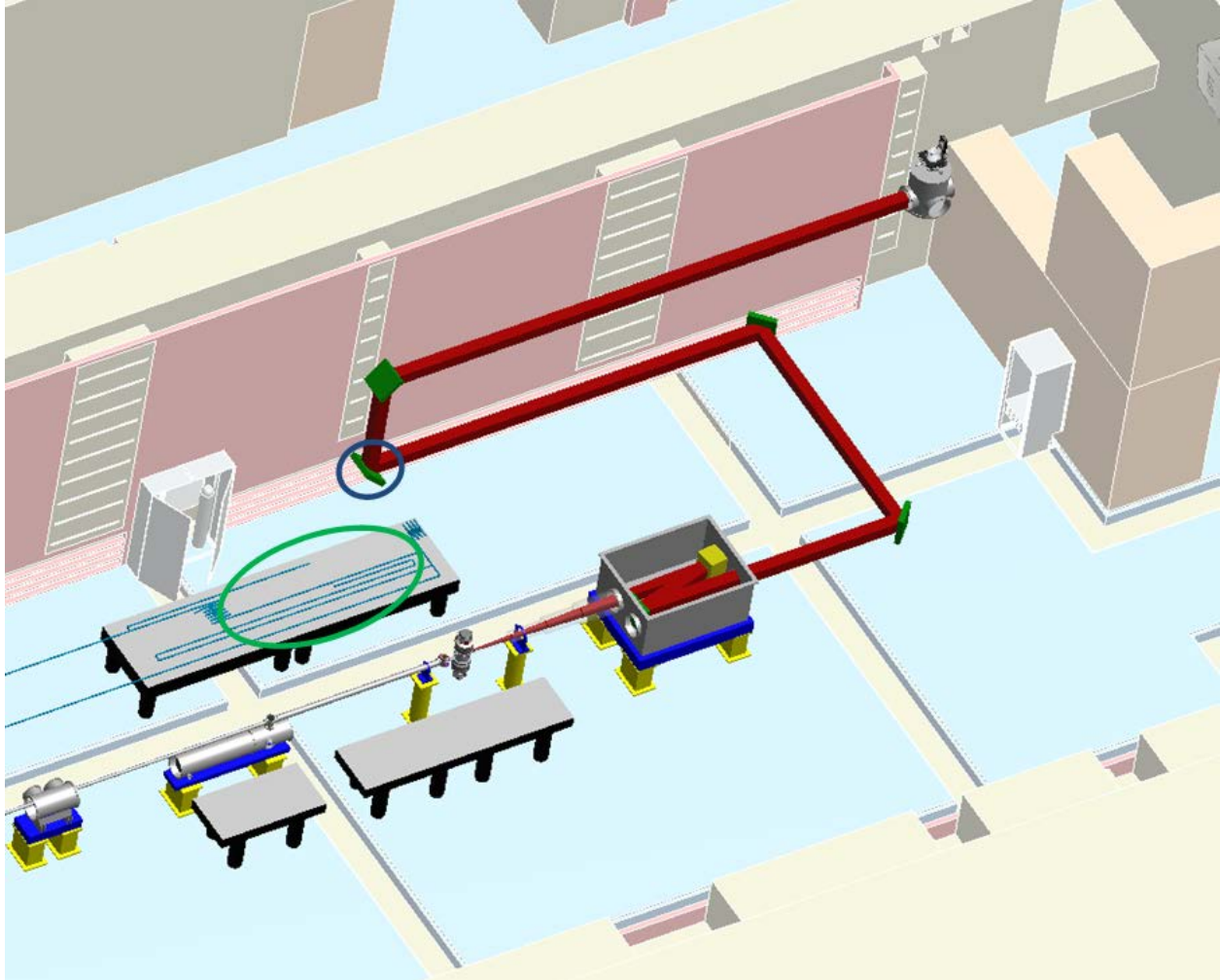


Figure 3: North-East sector of the experimental hall E5 with schematic L3 laser distribution (red) and the LUX beamline. The L3 auxiliary beam for the input of HFPC2 will be extracted from the mirror in blue circle. The area of the optical table in green circle is reserved for HFPC2.

1.7. External interfaces

External interfaces of HFPC in E1 are schematically shown in Figure 4. They include optical interfaces with L1 auxiliary beam and the user's end-station. Output of the HFPC will be diagnosed with local diagnostics that will exchange signals with local control system and DAQ. External interfaces of HFPC in E5 hall are the same as in E1, except that the input laser beam will be L3 auxiliary beam.

1.7.1. Block diagram of the interfaces between HFPC and E1 (figure 4)

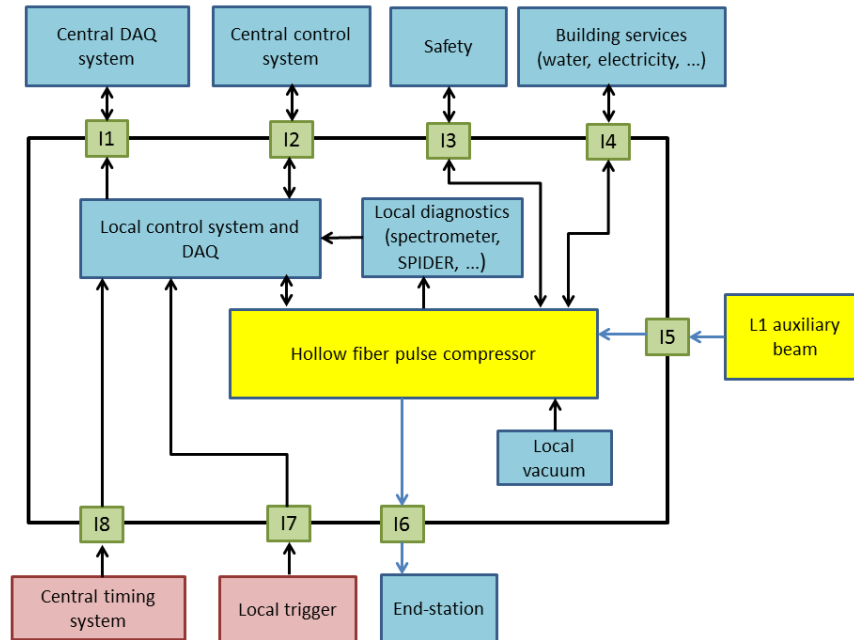


Figure 4: Block diagram of the interfaces between HFPC and E1. I5 serves for input into the HFPC instrument and I6 serves as the output.

2. Requirements on System Level

2.1. General System Requirements

REQ-003520/A

The system shall be movable between experimental locations.
Verification method: R - review

REQ-003522/A

The height of the optical axis shall be 160 mm (from optical axis to the optical table).
Verification method: T – test

REQ-003523/A

The size of the HFPC instrument (excluding gas connections and vacuum pump connections) shall not exceed 3 m x 1m x 0.5 m (L x W x H).
Verification method: R - review

2.1.1. Requirements: Focusing

Requirements on focusing apply for HFPC with input beam with parameters listed in table 1. When HFPC2 is used with L3 auxiliary beam (with parameters in table 2), focusing will be performed by ELI-Beamlines.

REQ-003529/A

The laser beam shall be focused into to the entrance of the hollow core fiber.
Verification method: R - review

REQ-003530/A

The position of the focal spot shall be actively stabilized to correct for long-term drift in beam pointing.
Verification method: R - review

REQ-003531/A

Software for beam-pointing stabilization shall be included in the system.
Verification method: R - review

2.1.2. Requirements: Hollow core fiber

REQ-003534/A

The hollow core fiber shall be mounted to maintain fiber straightness and mechanical stability.

Verification method: I – inspection

REQ-003535/B

The mounts shall be equipped with translation stages for fiber alignment.

Verification method: R - review

REQ-003536/B

The hollow core fiber shall be mounted in vacuum/gas chamber(s) to allow filling the fiber with a gas or evacuating the fiber.

Verification method: R - review

REQ-003537/A

The chamber at the fiber input shall be equipped with a viewing window to observe entrance of the hollow core fiber.

Verification method: I – inspection

2.1.3. Requirements: Gas-handling system

REQ-003538/A

The gas-handling system shall enable using inert gas in the hollow core fiber.

Verification method: R - review

REQ-003539/A

The gas-handling system shall allow filling the fiber with gas at constant pressure.

Verification method: R - review

REQ-003540/A

It shall be possible to evacuate the hollow core fiber to pressure lower than 5 mbar.

NOTE The roughing pump shall not be included in the system.

Verification method: T – test

REQ-003545/A

The pressure gauge shall be included in the system.

Verification method: I – inspection

2.1.4. Requirements: Chirped mirrors

REQ-003546/A

The beam out of the hollow core fiber shall be recollimated and sent to chirped mirrors.

Verification method: R - review

REQ-003547/A

Optics after the fiber shall be 1 inch diameter or equivalent (for rectangular optics).

Verification method: R - review

REQ-003548/A

Chirped mirrors shall be mounted on a breadboard.

Verification method: I – inspection

REQ-003551/A

The bandwidth of chirped mirrors shall support pulse duration < 7 fs.

Verification method: T – test

REQ-003552/A

The bounces of chirped mirrors shall compensate GDD in the hollow core fiber, windows and air-path in the system, and besides pre-compensate for additional GDD in the range at least $0 - 200$ fs².

Verification method: R - review

REQ-003553/A

The number of bounces of chirped mirrors shall be adjustable to change the GDD pre-compensation in the range at least $0 - 200$ fs².

Verification method: R – review

REQ-003554/A

The system shall include wedges or other optics for fine tuning of GDD in the range at least $0 - 200$ fs².

Verification method: R - review

2.1.5. Environmental Conditions

REQ-003558/A

The HFPC instrument shall be fitting to be operated at humidity level within an interval from 40% to 60%.

Verification method: T – test

REQ-003559/A

The HFPC instrument shall be fitting to be operated at temperature of $(20.0 \pm 2.0)^\circ\text{C}$ with a long-term stability.
Verification method: T – test

2.2. System mechanical and vacuum requirements

2.2.1. System Mechanical Design

REQ-003563/A

System components shall be produced to be operated, used and maintained with standard tools using metric system.
Verification method: R - review

2.2.2. System Vacuum Pumping Design

REQ-003564/A

The hollow core fiber shall reach pressure below 5 mbar with a roughing pump.
Verification method: T – test, R - review

REQ-003565/A

The vacuum components shall be compatible with ISO-K, ISO-F and ISO-KF standards. (NORMS: ISO 1609:1986 - Vacuum technology - Flange dimension; ISO 2861:2013 - Vacuum technology - Dimensions of clamped - type quick-release couplings).
Verification method: R - review

2.3. System Electrical and Electronics Requirements

2.3.1. System Electrical Design

REQ-003566/A

System shall be designed according the valid Czech and European norms.
Verification method: R - review

2.3.2. Diagnostics

REQ-003568/A

Output from pressure gauge shall be expressed in one of these units: bar, torr, pascal or atmosphere.

Verification method: R - review

2.3.3. Control system and Data Acquisition

REQ-003569/A

Beam pointing into the entrance of the hollow core fiber shall be controlled through a local control system.

Verification method: R – review

REQ-003570/A

Characteristics of the output beam (pulse duration, spectrum, power, beam profile ...) shall be measurable with local diagnostics (which is not part of the HFPC instrument).

Verification method: R - review

2.4. System Transportation and Installation Requirements

REQ-003572/A

The HFPC system shall be properly cleaned and packed to allow installation in ISO 7 cleanroom.

Verification method: I - inspection

REQ-003573/A

Individual components shall be transportable in boxes with dimensions not exceeding 2m x 1m x 1m (L x W x H).

Verification method: R - review

REQ-003574/A

The system shall be delivered with the installation manual.

Verification method: I - inspection

2.5. Safety Requirements

2.5.1. General Safety Requirements

REQ-003575/A

System or its relevant components shall comply with all applicable EU and Czech legislative requirements and where applicable shall have CE marking and Certificate of Compliance.

Verification method: A - analysis

REQ-003576/A

Supplier shall participate in the ELI Beamlines risk assessment for the normal mode(s) of operation.

Verification method: R - review

2.5.2. Safety requirements associated with System Functional Requirements

REQ-003577/A

Supplier shall provide a recommended procedure for laser beam alignment to the HFPC instrument.

Verification method: R - review

REQ-003578/A

Supplier shall provide a recommended procedure for adjusting gas pressure and changing gas species in the hollow core fiber.

Verification method: R - review

REQ-003579/A

Supplier shall provide a recommended procedure for instrument operation and maintenance.

Verification method: R - review

2.5.3. Control system safety requirements

REQ-003580/A

All supplied motors shall be equipped with encoders and/or limit-switches.

Verification method: R – review, FD - functional demonstration

2.5.4. Gas sources

REQ-003581/A

The gas piping shall be designed to enable safe handling of inert gases.
Verification method: R - review

3. Quality Requirements

3.1. Quality control

3.1.1. Documentation and data control

REQ-003583/A

Supplier shall supply following relevant manufacturing documents: Operating manual (including step-by-step alignment procedure), maintenance manual.
Verification method: I - inspection

REQ-003584/A

Documentation shall be supplied in all following formats: hardcopy and PDF.
Verification method: I - inspection

3.1.2. Formats for data exchange

REQ-005520/A

The supplier shall provide following type of documents:

- 3D model (if available)
- 2D drawings
- Printable format for text documents

Verification method: I - inspection

REQ-005521/A

Formal communication between supplier and ELI shall be in the following formats:

- *.JPG
- *.PDF A
- CAD 2D: *.dwg
- CAD 3D: STEP type files (*.stp; *.ste; *.step)
- text processors *.doc, *.docx, OpenDocument Format
- spreadsheet processors *.xls, *.xlsx, OpenDocument Format

- presentations *.ppt, *.pptx; OpenDocument Format
- *.HTML

Verification method: I - inspection

3.1.3. Reliability

REQ-003585/A

Mean number of adjustment cycles between failures of the HFPC instrument shall be more than 60. Suppliers that can demonstrate a high level of reliability based on previous delivery of HFPC (or experience/work with HFPC) will be prioritized.

Verification method: A - analysis

3.1.4. Maintainability

REQ-003586/A

Supplier shall identify less reliable parts and take measures to make these easily exchangeable.

Verification method: A – analysis, R - review

REQ-007745/A

Supplier shall include at least one spare hollow core fiber in the HFPC system

Verification method: R - review

REQ-003587/A

Time to replace a less reliable part shall not exceed 3 hours.

Verification method: FD - functional demonstration

3.1.5. Availability

REQ-003588/A

The HFPC system shall be constructed in such a way that if properly maintained and staffed, the instrument can be expected to be brought up to operation within two hours.

Verification method: A – analysis, R - review

3.1.6. Interchangeability/Replaceability

REQ-003589/A

All main elements of the HFPC instrument shall be designed to be easily interchanged or replaced.

Verification method: R - review

3.1.7. System verification

Verification at Seller's premises

The supplier shall perform verification of both HFPC instruments at their premises with their input laser. Parameters of the laser shall be in the range specified in table 4. All requirements in this RSD shall be verified.

Central wavelength	790 – 850 nm
Pulse duration (FWHM)	20 – 30 fs
Energy per pulse	0.8 – 2 mJ
Repetition rate	≥ 1 kHz

Table 4: Parameters of the input laser for verification at supplier's premises.

Verification at Buyer's premises

If a laser system is available at the time of delivery of HFPCs to ELI Beamlines, HFPC1 shall be installed in E1 hall. In this case all requirements for HFPC1 shall be verified at ELI Beamlines. For HFPC2, all requirements except those in table 5 shall be verified at ELI Beamlines.

If a laser system is not available at the time of delivery, requirements in table 5 will not be verified at ELI Beamlines and the results of verification of these requirements at supplier's premises will be accepted as the final outcome. All other requirements for both HFPCs shall be verified at ELI Beamlines.

Requirement number	Short description
REQ-005774/A	Pulse duration < 7 fs
REQ-005775/A	Energy transmission $> 40\%$ for input energy 0.5 – 1 mJ
REQ-005776/A	Energy transmission $> 25\%$ for input energy 1 – 2 mJ
REQ-005777/A	Spectral bandwidth at least 600 – 950 nm
REQ-005778/A	Output beam diameter < 13 mm
REQ-003530/A	Beam pointing stabilization
REQ-003546/A	The beam out of the fiber shall be sent to chirped mirrors
REQ-003551/A	Bandwidth of chirped mirrors shall support pulse duration < 7 fs

Table 5: Requirements that will not be verified if a laser system is not available at ELI Beamlines after delivery of HFPCs.

4. Verification Requirements

4.1. General requirements

REQ-007746/A

Verification process (acceptance) of deliverables shall be performed according to section 3.1.7 of this RSD.

Verification method: R - review

4.2. Review

Verification by Review (R) shall consist in using approved records or evidence that unambiguously shows that the requirement is met.

NOTE Examples of such approved records are design documents and reports, technical descriptions, and engineering drawings, manuals and accompanying operation documentation.

REQ-007747/A

The list of accomplished requirements and the list of unaccomplished and incomplete requirements shall be made.

Verification method: R - review

REQ-007748/A

The results of review shall be documented in approved record.

Verification method: R - review

4.3. Inspection

Verification by Inspection (I) shall consist of visual determination of physical characteristics.

NOTE Physical characteristics include constructional features, hardware conformance to document drawing or workmanship requirements, physical conditions, software source code conformance with coding standards.

REQ-007749/A

The list of accomplished requirements and their physical location and presence, and the list of unaccomplished and incomplete requirements shall be made.

Verification method: R - review

REQ-007750/A

The results of inspection shall be documented in approved record.
Verification method: R - review

4.4. Test

Verification via Test (T) shall be performed to test a measurable parameter.

REQ-007751/A

The protocol of the measurement shall be made and approved.
Verification method: R - review

REQ-007752/A

The list of accomplished requirements with the note of measured value and the list of unaccomplished and incomplete requirement shall be made.
Verification method: R - review

REQ-007753/A

The test plan shall be defined including all requirements where the test is applied as the verification method.
Verification method: R - review

REQ-007754/A

Test plan shall be approved by the Customer.
Verification method: R - review

4.5. Functional Demonstration

Verification via Functional demonstration (FD) shall be performed to test the system's response to a subject of requirement and check if its response is within the limits of the requirement.

REQ-007755/A

Verification programme by Functional demonstration shall be a part of the Test Plan (see chapter Test).
Verification method: R - review

REQ-007756/A

The protocol of functional demonstration shall be made and approved.
Verification method: R - review

REQ-007757/A

The list of accomplished requirements and the list of unaccomplished and incomplete requirements shall be made.
Verification method: R - review

4.6. Analysis

Verification by analysis shall consist of performing theoretical or empirical evaluation using techniques agreed with the Customer.

NOTE Techniques comprise systematic, statistical and qualitative design analysis, modelling and computational simulation.

REQ-007760/A

Verification by similarity shall be part of the verification by analysis.
Verification method: R - review

REQ-007761/A

Similarity analysis shall define differences that can dictate complementary verification activities.
Verification method: R - review

4.7. Verification Control Document (VCD)

The Verification Control Document lists the requirements to be verified with the use of selected methods at the defined levels. The VCD is a living document and provides traceability during the phases of a contract realization how and when each requirement is planned to be verified and is actually verified.

REQ-007758/A

The content of the completed Verification Control Document (VCD) shall be agreed by the Customer and the Supplier.
Verification method: R - review

REQ-007759/A

The final issue of the Verification Control Document (VCD) shall be submitted to the customer after the approval of the last verification record, within the time frame agreed with the customer.
Verification method: R - review



Bid Cover Note

BASIC DATA:

Public Tender Title: HOLLOW FIBER PULSE COMPRESSORS

Order party: Institute of Physics of the Czech Academy of Sciences, public research institution

Registered office: Na Slovance 2, 182 21 Prague 8

Id. No.: CZ68378271

Person authorized to represent the order party: prof. Jan Řídký, DrSc., Director

Tenderer: UltraFast Innovations GmbH

Registered office: Am Coulombwall1 , 85748 Garching

Id. No.: HRB 180532

Tax Id. No.: DE266162317

Person authorized to represent the bidder: Dr. Hans Koop

Bank: Deutsche Bank

Contact person: Dr. Hans Koop

Contact address: Am Coulombwall1 , 85748 Garching

Tel: +49 89 28914097 **E-mail:** info@ultrafast-innovations.com

Bid price:

Total bid price in EUR excluding VAT: 117,650.00

Total bid price in EUR including VAT: 142,356.50

H. Koop

.....
(Business name of the applicant, name and signature of the person authorized to represent the bidder - to be completed by the applicant)

General information

Tenderer: UltraFast Innovations GmbH
Registered office: Am Coulombwall 1 , 85748 Garching
Id. No.: HRB 180532
Tax Id. No.: DE266162317
Person authorized
to represent the bidder: Dr. Hans Koop
Bank: Deutsche Bank
Contact person: Dr. Hans Koop
Contact address: Am Coulombwall 1 , 85748 Garching
Tel: +49 89 28914097 **E-mail:** info@ultrafast-innovations.com

List of shareholders of the company:

- 50% Ludwig-Maximilian-University, Geschwister-Scholl-Platz 1, 80539 Munich, Germany
- 50% Max-Planck-Gesellschaft zur Foerderung der Wissenschaften e.V.(Max-Plank-Society), Hofgartenstr. 8, 80539 Munich, Germany



Bid Price

Total bid price in EUR excluding VAT:	117,650.00
Total bid price in EUR including VAT:	142,356.50

In Garching On 05.05.2015

M. Kops

.....
(Business name of the applicant, name and
signature of the person authorized to represent
the bidder - to be completed by the applicant)

1. **Number of previous entries:**

3

2. **a) Company:**

UltraFast Innovations GmbH

b) Registered office, place of business, domestic business address, person authorised to take delivery, branch offices:

Garching, District of Munich [Germany]
Business address: Coulombwall 1, 85748 Garching

c) Object of the company:

Customised development, production and sales of special mirror optics and filters with tailored properties for laser application, as well as customised development, manufacturing and sales of laser systems and instruments where these lenses are used and/or associated services.

3. **Capital stock or share capital:**

EUR 25,000.00

4. **a) General rule of representation:**

If only one managing director is appointed, he/she shall be sole representative of the company. If several managing directors are appointed, the company shall be represented by two managing directors or by one managing director together with a person vested with powers of representation.

b) Executive board, management body, managing directors, general partners, managers, authorised representatives and special powers of representation:

Managing Director: Dr. Koop, Hans, Munich, *11 Nov. 1974

5. **Rights of representation:**

6. **a) Legal form, commencement, articles of association:**

Limited liability company (Gesellschaft mit beschränkter Haftung)
Articles of association dated 1 July 2009

b) Other legal relationships:

7. **a) Date of last entry:**

Commercial register B of the District Court of Munich	Section B Content of the current register entry retrieved on 05 May 2015 at 1:56 PM	Number of comp HRB 180 elsregister B des gerichts Münch
	Page 2 of 2	

30 April 2013

Register B des Landgerichts München	Abteilung B Wiedergabe des aktuellen Registerinhalts Abruf vom 05.05.2015 13:56	Nummer der Firma: HRB 180532
	Seite 1 von 2	

1. Anzahl der bisherigen Eintragungen:

3

2. a) Firma:

UltraFast Innovations GmbH

b) Sitz, Niederlassung, inländische Geschäftsanschrift, empfangsberechtigte Person, Zweigniederlassungen:

Garching, Landkreis München
Geschäftsanschrift: Coulombwall 1, 85748 Garching

c) Gegenstand des Unternehmens:

Kundenspezifische Entwicklung, Produktion und Vertrieb von speziellen Spiegeloptiken und Filtern mit maßgeschneiderten Eigenschaften für Laseranwendungen, sowie kundenspezifische Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Lasersystemen und Messgeräten, in denen diese Optiken zum Einsatz kommen, bzw. zugehörige Dienstleistungen.

3. Grund- oder Stammkapital:

25.000,00 EUR

4. a) Allgemeine Vertretungsregelung:

Ist nur ein Geschäftsführer bestellt, so vertritt er die Gesellschaft allein. Sind mehrere Geschäftsführer bestellt, so wird die Gesellschaft durch zwei Geschäftsführer oder durch einen Geschäftsführer gemeinsam mit einem Prokuristen vertreten.

b) Vorstand, Leitungsorgan, geschäftsführende Direktoren, persönlich haftende Gesellschafter, Geschäftsführer, Vertretungsberechtigte und besondere Vertretungsbefugnis:

Geschäftsführer: Dr. Koop, Hans, München, *11.11.1974

5. Prokura:

6. a) Rechtsform, Beginn, Satzung oder Gesellschaftsvertrag:

Gesellschaft mit beschränkter Haftung
Gesellschaftsvertrag vom 01.07.2009

b) Sonstige Rechtsverhältnisse:

7. a) Tag der letzten Eintragung:

Handelsregister B des Amtsgerichts München	Abteilung B Wiedergabe des aktuellen Registerinhalts Abruf vom 05.05.2015 13:56	Nummer der HRB 1000
	Seite 2 von 2	

30.04.2013

mer der F.
HRB 180

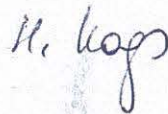


Subcontractor structure

For the purpose of integration of beam-point stabilization system we intend to purchase a finished product from the company:

TEM Messtechnik GmbH, Grosser Hillen 38, 30559 Hannover, Germany

In Garching On 05.05.2015



.....
(Business name of the applicant, name and signature of the person authorized to represent the bidder - to be completed by the applicant)

Liste der Gesellschafter
und der übernommenen Geschäftsanteile
der Firma UltraFast Innovations GmbH
mit dem Sitz in Garching
Anschrift: Coulombwall 1, 85748 Garching

AG München, HRB neu

Lfd. Num-mer	Gesellschafter	Wohnsitz/Sitz	Geb.-Datum	Geschäftsanteile €
--------------	----------------	---------------	------------	-----------------------

1
Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung de
Wissenschaften e.V. (MPG),
mit dem Sitz in Berlin,
AG Charlottenburg VR 13378 B
Anschrift: Hofgartenstr. 8, 80539 München

12.500,00

2
Ludwig-Maximilians-Universität (LMU)
mit dem Sitz in München
Postanschrift: Geschwister-Scholl-Platz 1,
80539 München

12.500,00

25.000,00
=====

München, den 1. Juli 2009

GF



München, den 16.07.2009

Hiermit beglaubige ich die Übereinstimmung, der in dieser Datei enthaltenen Bilddaten (Abschrift) mit dem mir vorliegenden Papierdokument (Urschrift).

Peter Anton
Notar

System Configuration

Schematic configuration of each HFPC instrument is shown in Fig 1.

Each HFPC consists of the following main parts:

- Focusing and beam-pointing stabilization system
- hollow core fiber
- gas-handling system
- chirped mirrors compressor unit

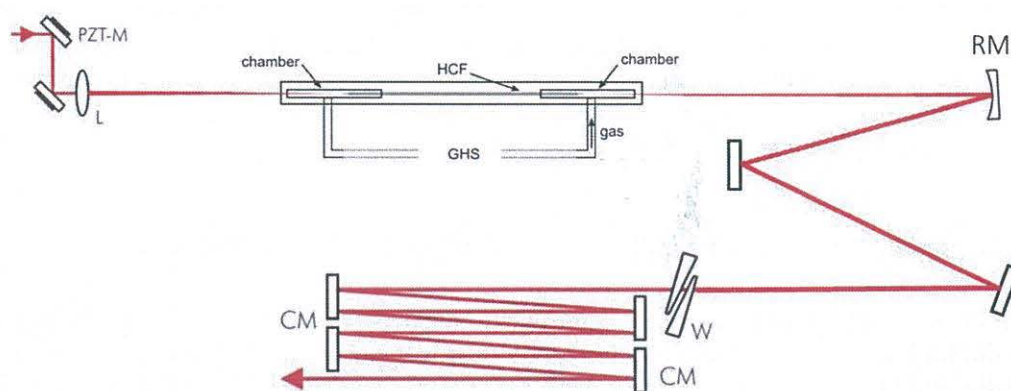


Figure 1: Schematic configuration of the HFPC instrument. Main components are: PZT-M: piezo-driven stabilization system, L: focusing lens, HCF: hollow core fiber, GHS: gas handling system, RM: recollimating mirror, W: wedges, CM: chirped mirrors.

System description

The main device consists of 2 main components hollow-core fiber vacuum tube and compressor unit which portable and can be mounted at different locations movable between experimental locations. The height of the optical axis can be adjusted (f.I. 160 mm). The size of the HFPC instrument (excluding gas connections and vacuum pump connections) does not exceed the dimensions 3 m x 1 m x 0.5 m (L x W x H).

Sub-components: Focusing and stabilization system

The laser beam can be focused into to the entrance of the hollow core fiber. The position of the focal spot is actively stabilized to correct for long-term drift in beam pointing. The software for beam-pointing stabilization is included in the package.

Sub-components: Hollow core fiber

The hollow core fiber is mounted in the vacuum tube. The mounts are equipped with translation stages for fiber alignment. The tube can be filled with a gas and / or can be evacuated. The chamber at the fiber input is equipped with a viewing window to observe entrance of the hollow core fiber.

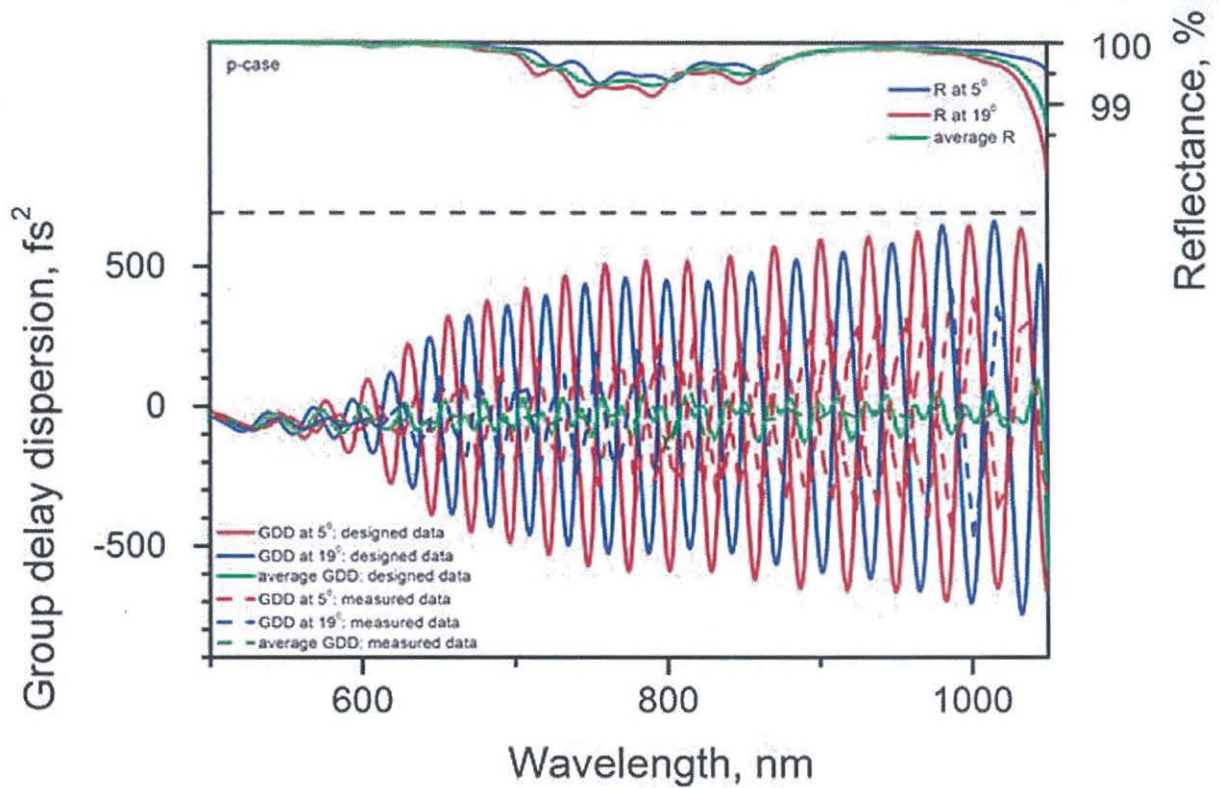
Sub-components: Gas-handling system

The gas-handling system enables using inert gas in the hollow core fiber. The gas-handling system allows filling the fiber with gas at constant pressure. It is possible to evacuate the hollow core fiber to pressure lower than 5 mbar with an appropriate vacuum pump which is not a part of the system. A vacuum valve enables the regulation of the pressure inside the vacuum tube. There is a pressure gauge included to measure the vacuum level in the vacuum tube. The gas piping enables safe handling of inert gases.

Sub-components: Chirped mirror compressor unit

The chirped mirror compressor unit is mounted on a separate breadboard and it is integrated in a device housing. The re-collimation silver mirror bypasses the beam through a pair of FS wedges into the compressor mirrors which are “double-angle” design ultra-broadband mirrors PC70. Wedges can fine tune GDD in the range of at least 200 fs². The arrangement of chirped mirror allows flexible geometries (f.I. single or double-pass design). There are 10pcs of 1” dia mirrors included allowing the overall compensation of at least 400 fs² in a single pass geometry supporting sub-5 fs pulses. Detailed mirror design specifications are given below:

Angle of Incidence in degrees	5° and 19°
Polarization regime	p
Spectral working range	500 nm – 1050 nm
Nominal GDD per bounce in average	~ - 40 fs ²
Reflectance	> 99.00 %



The bandwidth of chirped mirrors shall support pulse duration < 7 fs.

Substrate specifications:

- Material: Corning 7980 0C
- Dimensions: 25.4mm x 6.35mm
- Configuration: P1/P1
- Surface quality: S1 10-5 laser grade, S2 commercial polish
- Surface figure: S1 1/10 wave, S2 NA
- Wedge: 10 minutes maximum
- Clear aperture: 80%
- Bevels: .75mm max leg length

Device specifications:

The described device is able to achieve following performance using an appropriate input spectrum supporting short pulses (see the reference list of publication):

- Pulse duration (FWHM) < 4 fs
- Energy transmission for input pulse energy 0.5 – 1 mJ $> 65\%$
- Energy transmission for input pulse energy 1 – 2 mJ $> 45\%$

The device supports the input parameters of both laser systems HFPC1 and HFPC2 resulting in requested specs:

- Pulse duration (FWHM) < 7 fs

Energy transmission for input pulse energy 0.5 – 1 mJ > 40%
Energy transmission for input pulse energy 1 – 2 mJ > 25%

Selected Reference List

Simultaneous compression, characterization and phase stabilization of GW-level 1.4 cycle VIS NIR femtosecond pulses using a single dispersion-scan setup

F. Silva, M. Miranda, ..., V. Pervak, and H. Crespo
Optics Express 22, 10181 (2014);

Characterization of sub-two-cycle pulses from a hollow-core fiber compressor in the spatiotemporal and spatio-spectral domains

B. Alonso, M. Miranda, ..., Í. J. Sola, and H. Crespo
Applied Physics B 112, 105 (2013);

Controlled near-field enhanced electron acceleration from dielectric nanospheres with intense few-cycle laser fields

S. Zherebtsov, Th. Fennel, ..., E. Rühl, and M. F. Kling
Nature Physics 7, 656-662 (2011);

Double-angle multilayer mirrors with smooth dispersion characteristics

V. Pervak, I. Ahmad, ..., A. V. Tikhonravov, and F. Krausz
Optics Express 17, 7943 (2009);

Intense 1.5-cycle near infrared laser waveforms and their use for the generation of ultra-broadband soft-x-ray harmonic continua

A. Cavaliere, E. Goulielmakis, ..., F. Krausz, and R. Kienberger
New Journal of Physics 9, 242 (2007);

Environmental Conditions

The HFPC instrument is fitting to be operated at humidity level within an interval from 40% to 60%. The HFPC instrument is fitting to be operated at temperature of $(20.0 \pm 2.0)^\circ\text{C}$ with a long-term stability.

Annex No. 2

Affidavit – Basic Qualification

pursuant to Act No. 137/2006 Coll., on public contracts, as amended (hereinafter the "Act")

I hereby confirm that:

- | | |
|-----------------------------|---|
| Section 53, paragraph 1 (c) | - the bidder has not engaged in conduct constituting unfair competition through bribery in under special legislation; |
| Section 53, paragraph 1 (d) | - the bidder's assets are not or were not, in the past three years, the subject of insolvency proceedings in which a bankruptcy order was issued or in which an insolvency petition was rejected because of insufficiency of assets to cover the costs of insolvency proceedings or in which the bankruptcy was cancelled because of deficiency of assets or in which receivership was instituted according to special legislation; |
| Section 53, paragraph 1 (e) | - the bidder is not in liquidation; |
| Section 53, paragraph 1 (f) | - the supplier has no tax arrears in the excise tax records both in the Czech Republic and in the country of its registered office, place of business or residence, |
| Section 53, paragraph 1 (g) | - the bidder is not in arrears with public health insurance contributions and with any penalties for non-payment of such contributions, both in the Czech Republic and in the country of its registered office, place of business or residence; |
| Section 53, paragraph 1 (j) | - the bidder is not listed in the register of persons and entities banned from public contracts; |
| Section 53, paragraph 1 (k) | - the bidder has not been fined in the past three years for facilitating illegal work in terms of Section 5 (e) (3) of Act No. 435/2004 concerning employment. |

In Garching on 05.05.2015

.....
(Business name of the applicant, name and signature of the person authorized to represent the bidder - to be completed by the applicant)



Annex No. 3

Affidavit pursuant to Sec 68 (3) of the Act

made pursuant to Act No. 137/2006 Coll., on Public Contracts, as amended (hereinafter the "Act")

Bidder's business name incl. legal form	UltraFast Innovations GmbH
Seat / place of business	Garching, Germany
ID	HRB 180532
Authorized representative	Dr. Hans Koop

- 1) We hereby solemnly declare that none of the statutory officers or members of management of the bidder had been, in the last three years prior to the date of submission of our bid, in employment, functional, contractual or other relationship with the Contracting Authority.
- 2) Here below, pursuant to Sec 68(3)(b) of the Act, we present the list of shareholders whose total nominal value of shares owned exceed 10 % of the registered capital, valid as of the date of submission of the bid:
50% Ludwig-Maximilian-University, Geschwister-Scholl-Platz 1, 80539 Munich
50% Max-Planck-Gesellschaft zur Foerderung der Wissenschaften e.V.(Max-Plank-Society), Hofgartenstr. 8, 80539 Munich
- 3) We hereby solemnly declare, pursuant to Sec 68(3)(c) of the Act, that the bidder has not and will not conclude any contract prohibited pursuant to Act No. 143/2001 Coll., on the protection of economic completion, as amended, in connection with the present public contract.

In Garching On 05.05.2015

.....
(Business name of the applicant, name and signature of the person authorized to represent the bidder - to be completed by the applicant)



Annex No. 4

Affidavit affirming economic and financial capacity

Pursuant to Sec 50(1)(c) of Act No. 137/2006 Coll., on Public Contracts, as amended (hereinafter the "Act")

Bidder's business name incl. legal form	UltraFast Innovations GmbH
Seat / place of business	Garching, Germany
ID	HRB 180532
Authorized representative	Dr. Hans Koop

I, the undersigned, in the capacity of the person who is authorized to act on behalf of the bidder and sign in his name, hereby solemnly declare that we, as the bidder, are pursuant to Sec. 50(1)(c) of the Act, are economically and finically capable to provide performance as required under this public contract for **HOLLOW FIBER PULSE COMPRESSORS**.

In Garching On 05.05.2015

.....
(Business name of the applicant, name and signature of the person authorized to represent the bidder - to be completed by the applicant)

Kupní smlouva

uzavřená podle ustanovení § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „OZ“)

I. SMLUVNÍ STRANY:

1. Kupující:

Fyzikální ústav AV ČR, v. v. i.,

se sídlem: Na Slovance 2

PSČ 182 21 Praha 8

zastoupen: prof. Jan Řídký, DrSc. - ředitel
zapsaný v rejstříku veřejných výzkumných
institucí Ministerstva školství, mládeže a
tělovýchovy České republiky,

Bankovní spojení:

UniCredit Bank, a.s.

Číslo účtu: 2106551053/2700

IČO: 68378271

DIČ: CZ68378271

(dále jen "Kupující")

a

2. Prodávající:

UltraFast Innovations GmbH

se sídlem **Garching b. Munich, Germany**,
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném
HRB 180532 soudem v **Munich, Germany**,

Purchase Contract

entered into pursuant to Section 2079 et seq. of Act No. 89/2012 Coll., the Civil Code (hereinafter the "Civil Code")

I. CONTRACTUAL PARTIES:

1. Buyer:

Fyzikální ústav AV ČR, v. v. i.

(Institute of Physics of the Czech Academy of Sciences, a public research institution)

with its registered office at Na Slovance 2

PSČ 182 21 Praha 8,

represented by: prof. Jan Řídký, DrSc. - Director
Registered in the register of public research
institutions of the Ministry of Education, Youth
and Sports of the Czech Republic

Bank:

UniCredit Bank, a.s., a.s.,

Account number: 2106551053/2700

Id. No.: 68378271

Tax Id. No.: CZ68378271

(hereinafter the "Buyer")

and

2. Seller:

UltraFast Innovations GmbH,

with its registered office at

Garching b. Munich, Germany,

Id. No.: **HRB 180532**,

registered in **Munich, Germany**,

zastoupená **Dr. Hans Koop**

Bankovní spojení: **Deutsche Bank**
Číslo účtu vedeného u správce daně:
IČO: **DE06 700 700 240 226640100 [IBAN]**,
DIČ: **DE266162317**
(dále jen "Prodávající")

(Kupující a Prodávající dále společně jen
"Smluvní strany" nebo každý z nich
samostatně jen "Smluvní strana").

uzavírají dnešního dne, měsíce a roku tuto
kupní smlouvu (dále jen „Smlouva“)

II. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ:

1. Kupující je příjemcem dotace Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy České republiky na projekt „ELI: Extreme Light Infrastructure“, reg. číslo CZ.1.05/1.1.00/02.0061, v rámci Operačního programu Výzkum a vývoj pro inovace, prioritní osy 1 Evropská centra excelence, oblast podpory 1.1 Evropská centra excelence (dále jen „Projekt ELI-Beamlines“).
2. Účelem Projektu ELI-Beamlines je vybudování a provozování mezinárodní výzkumné laboratoře (výzkumného zařízení) využívající nejnovější generaci laserových technologií s následnou realizací řady projektů základního a aplikovaného výzkumu.
3. Za účelem úspěšné realizace Projektu ELI-Beamlines je nutné mimo jiné pořídit i

represented by **Dr. Hans Koop**,

Bank: **Deutsche Bank**
Account number registered with the tax
administrator (only applicable if Seller is
domiciled in CZ):
Id. No.: **DE06 700 700 240 226640100 [IBAN]**,
Tax Id. No.: **DE266162317**

(Hereinafter the "Seller"; the Buyer and the
Seller are hereinafter jointly referred to as the
"Parties" and each of them individually as a
"Party").

enter, on the present day, month and year, into
this Purchase Contract (hereinafter the
"Contract")

II. INTRODUCTORY PROVISIONS:

1. The Buyer is the beneficiary of a subsidy from the Ministry of Education, Youth and Sports of the Czech Republic for the project "ELI: EXTREME LIGHT INFRASTRUCTURE", reg. No. CZ.1.05/1.1.00/02.0061, within the Operational Programme "Research and Development for Innovations", priority axis 1 European Centres of Excellence, area of support 1.1 European Centres of Excellence (hereinafter the "ELI-Beamlines Project").
2. The objective of the ELI-Beamlines Project is to build and operate an international research laboratory (research facility) utilising the latest generation of laser technology with subsequent implementation of a series of projects in basic and applied research.



- Zařízení (jak je tento pojem definován níže).
4. Prodávající se stal vítězem zadávacího řízení realizovaného kupujícím v souladu se zákonem č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění (dále jen „ZVZ“) na veřejnou zakázku s názvem „Hollow fiber pulse compressors“ (dále jen „Zadávací řízení“) a předběžně oznámenou (oznámení předběžných informací) v Úředním věstníku Evropské unie pod evidenčním číslem zakázky 403271.
 5. Prodávající bere na vědomí, že Kupující není ve vztahu k předmětu této Smlouvy podnikatelem, a ani se předmět této Smlouvy netýká podnikatelské činnosti Kupujícího.
 6. Výchozími podklady pro plnění této Smlouvy je
 - a) *[Technická specifikace plnění, která byla součástí zadávací dokumentace k Zadávacímu řízení jako její příloha č. 4 (dále jen „Technická specifikace“ nebo „RSD“) a tvoří Přílohu č. 1 této Smlouvy a je její nedílnou součástí,*
 - b) *nabídka Prodávajícího podaná v rámci Zadávacího řízení, která Zařízení technicky popisuje (dále jen „Nabídka“); Nabídka tvoří Přílohu č. 2 Smlouvy a je její nedílnou součástí.*
 7. Prodávající prohlašuje, že disponuje veškerými odbornými předpoklady potřebnými pro dodání Zařízení podle Smlouvy, je k plnění této Smlouvy oprávněn a na jeho straně neexistují žádné překážky,
3. For successful implementation of the ELI-Beamlines Project, it is also necessary to purchase the Device (as is defined below).
 4. The Seller was selected as the winner of a public procurement procedure announced by the Buyer in accordance with the Act No. 137/2006 Coll., on Public Procurement, as amended (hereinafter the “Act”), for the public contract called “ Hollow fiber pulse compressors ” (hereinafter the “Procurement Procedure”) and preliminary published (preliminary information notice) in the Official Journal of the European Union under the evidence number of the public contract 403271.
 5. The Seller acknowledges that the Buyer is not, in connection to the subject matter of this Contract, an entrepreneur, and also that the subject matter of this Contract is not related to any business activities of the Buyer.
 6. The documentation necessary for the execution of the Contract is
 - a) *Technical specifications for the engagement hereunder, which forms an integral part hereof as its Annex 1 (hereinafter the “Technical Specification” or “RSD”); this Technical specification also formed a part of the tender documentation for the Procurement Procedure in the form of Annex No. 4,*
 - b) *The Seller’s bid submitted for the Procurement Procedure, which describes the Device in technical detail, (hereinafter the “Sellers’s Bid”); the Sellers’s Bid forms form Annex 2 to this Contract and an integral part hereof.*
 7. The Seller represents that it has all the

kteří by mu bránili tuto Smlouvu splnit.

8. Prodávající prohlašuje, že na sebe přejímá nebezpečí změny okolností ve smyslu ustanovení § 1765 odst. 2 OZ.
9. Smluvní strany prohlašují, že zachovají mlčenlivost o skutečnostech, které se dozvědí v souvislosti s touto Smlouvou a při jejím plnění a jejichž vyžádání by jim mohlo způsobit újmu. Tímto nejsou dotčeny povinnosti Smluvních stran vyplývající z právních předpisů.

III. PŘEDMĚT SMLOUVY:

1. Předmětem této Smlouvy je závazek Prodávajícího dodat Kupujícímu a převést na Kupujícího vlastnické právo ke dvěma kompresorům na bázi dutého vlákna, s vlastnostmi a parametry uvedenými v Technické specifikaci a Nabídce Prodávajícího (dále jen "Zařízení" nebo „HFPC“), a to za podmínek uvedených v této Smlouvě.
2. Součástí plnění Prodávajícího je také:
 - a) předání návrhu Zařízení Kupujícímu, který musí obsahovat schéma Zařízení včetně rozměrů (dále jen „Návrh Zařízení“),
 - b) doprava Zařízení do místa plnění, vybalení a kontrola Zařízení,

professional prerequisites required for the supply of the Devices under the Contract, is authorised to perform the Contract and there are no obstacles on the part of the Seller that would prevent the Seller from fulfilling the Contract.

8. The Seller declares that it accepts the "risk of changed circumstances" within the meaning of Sec 1765(2) of the Civil Code.
9. The Parties declare that they shall maintain confidentiality with respect to all facts and information they learned in connection with the Contract or during the performance of the Contract, and the disclosure of such facts or information could cause damage to the other Party. This confidentiality provision does not affect duties of Parties with respect to applicable legislation.

III. SUBJECT OF THE CONTRACT:

1. The subject matter of this Contract is the obligation of the Seller to deliver to the Buyer two hollow fiber pulse compressors with qualities and technical parameters described in Technical specification and the Seller's Bid (hereafter each device individually as the "Device" and all of them collectively as the "Devices" or "HFPC") in accordance with the terms and conditions of the Contract.
2. The following activities form an integral part of the performance to be provided by the Seller:
 - a) handover the design of the Devices to the Buyer including the scheme of the Devices

- c) zpracování a předání instrukcí a návodů a jiných dokumentů, a to v rozsahu uvedeném v Technické specifikaci,
 - d) ověření, že Zařízení jsou plně funkční a splňují veškeré požadavky stanovené v této Smlouvě, nestanoví-li Smlouva jinak; otestování Zařízení a předvedení Zařízení v provozu proběhne nejprve u Prodávajícího a následně u Kupujícího, a to v rozsahu uvedeném v Technické specifikaci (dále jen „Ověření“),
 - e) instalace jednoho Zařízení v místě plnění,
 - f) zaškolení osob určených Kupujícím v rozsahu minimálně 2 školících dnů (školícím dnem se rozumí pracovní den), aby byly schopny Zařízení bezpečně provozovat, ovládat a udržovat a věděly a znaly vše, co by měl vlastník a uživatel Zařízení vědět a znát (dále jen „Zaškolení“),
- c) with dimensions (hereinafter the “Design of Devices”);
 - b) transportation of the Devices to the place of performance, unpacking and checking,
 - c) preparation of and the handover of the instructions and manuals and other documents in the extent specified in the Technical Specification,
 - d) verification that the Devices are fully functional and that they fulfil all requirements stipulated in the Contract, unless the Contract stipulates otherwise; testing of the Devices and demonstrating their functionality in the extent specified in the Technical Specification will take place firstly at the Seller’s and then at the Buyer’s premises (hereinafter the “Verification”),
 - e) installation of one Device at the place of delivery,
 - f) training of the persons designated by the Buyer in the extent of minimum 2 training days (a training day shall be understood a working day) and in such a way that these (after training) will be able to safely operate, control and maintain the Devices and will know information that every owner and user of the Device should know (hereinafter the “Training”)

(Zařízení a plnění podle odst. 2 tohoto článku Smlouvy dále jen jako „Dodávka“).

3. Prodávající se zavazuje ověřit, zda Zařízení splňují veškeré požadavky této Smlouvy, a to před tím, než Zařízení dopraví Kupujícímu do místa plnění, a poté i po dodání Zařízení Kupujícímu, nestanoví-li Smlouva jinak. Prodávající písemně sdělí Kupujícímu s dostatečným předstihem, kdy a kde bude Ověření provádět a umožní Kupujícímu účast při ověřování (v případě Ověření u

(The Devices and the activities required under para 2 above are hereinafter referred to as the “Delivery”).

3. The Seller undertakes to verify whether the Devices fulfil all requirements of the Contract before the Devices are transported to the Buyer and then also after the delivery of the

Prodávajícího). O Ověřování Zařízení bude sepsán Prodávajícím protokol o Ověřování, ve kterém budou zachyceny výsledky Ověřování. Prodávající je povinen předat Kupujícímu protokol o Ověřování.

4. Kupující se zavazuje řádně a včas dodané Zařízení převzít a zaplatit za ně Prodávajícímu Kupní cenu za podmínek uvedených v této Smlouvě.
5. Prodávající se zavazuje za podmínek stanovených touto Smlouvou řádně, včas na svůj náklad a na svoji odpovědnost dodat Kupujícímu Zařízení do místa plnění a předat mu je a dále provést činnosti specifikované v odst. 2 tohoto článku Smlouvy. Prodávající odpovídá za to, že Zařízení bude v souladu s touto Smlouvou včetně příloh, Nabídkou, platnými právními, technickými a kvalitativními normami, a že přístroje budou mít CE certifikát.
6. Prodávající se zavazuje při plnění této Smlouvy spolupracovat s Kupujícím a řídit se pokyny Kupujícího, nejsou-li v rozporu s touto Smlouvou.

IV. VLASTNICKÉ PRÁVO :

Vlastnické právo přechází na Kupujícího podpisem Předávacího protokolu (jak je tento pojem definován níže).

V. KUPNÍ CENA A PLATEBNÍ PODMÍNKY

Devices to the Buyer, unless the Contract stipulates otherwise. The Seller shall inform the Buyer in writing reasonably in advance when and where the Verification is carried out and shall allow the Buyer to be present during the verification procedure (in the case of the Verification at the Seller's premises). The Seller shall prepare the protocol on the Verification including the results of the Verification. The Seller is obliged to handover to the Buyer the protocol on the Verification.

4. The Buyer shall take over properly and timely delivered Devices and shall pay the Seller the Purchase Price under the terms and conditions of the Contract.
5. The Seller hereby undertakes, under the terms and conditions hereof, to deliver to the Buyer, properly and in timely manner the Devices, to hand over the Devices to the Buyer and to carry out activities specified in para 2 above. The Seller shall ensure the compliance of the Devices with the Seller's Bid and with all valid legal, technical and quality standards and the Seller shall ensure that the Devices shall have a properly issued and valid CE certificate.
6. During the performance of the Contract, the Seller shall cooperate with the Buyer and shall follow the instructions of the Buyer unless such instructions contravene the Contract.

IV. OWNERSHIP TITLE:

1. Kupní cena za Dodávku je maximální a nepřekročitelná a činí **117,650.00** EUR bez daně z přidané hodnoty (dále jen „Kupní Cena“).

2. Není-li ve Smlouvě dále stanoveno jinak, veškeré ceny v této Smlouvě uvedené jsou bez daně z přidané hodnoty, která bude Prodávajícím účtována podle účinných právních předpisů.

3. Kupní Cena zahrnuje veškeré náklady spojené s plněním této Smlouvy, včetně nákladů na dopravu Zařízení do místa plnění, Ověření, Zaškolení, pojištění Zařízení do doby jejich předání a převzetí, licence, daní, instalace apod. Kupní cena je pevná a nezávislá na vývoji cen a kurzových změnách.

4. Kupní cena bude uhrazena Kupujícím takto:

a) 10% z Kupní Ceny po dodání Návrhu Zařízení,

b) 25% z Kupní Ceny po provedení Ověření u Prodávajícího a po předání protokolu o Testování Kupujícímu, ze kterého je zřejmé, že Zařízení dosahují technických parametrů uvedených v Technické specifikaci,

c) 60% z Kupní Ceny po dodání Zařízení bez vad a nedodělků a po provedení Ověření u Kupujícího dle Smlouvy a

d) 5% z Kupní Ceny po instalaci jednoho Zařízení a provedení Zaškolení dle Smlouvy.

The ownership right passes to the Buyer upon the signature of the Handover protocol (as is defined below).

V. PURCHASE PRICE AND PAYMENT TERMS

1. The Purchase Price for the Delivery is the maximum price that cannot be exceeded and is **117,650.00** EUR without value added tax, (hereinafter the “Purchase Price”).

2. Unless provided otherwise in this Contract, all the prices in this Contract are exclusive of value added tax, which shall be charged by the Seller according to the applicable regulations.

3. The Purchase Price includes all the costs related with the performance of the Contract, including the cost of transport of the Devices to the place of delivery, the costs of Verification and Training, the costs of insurance until the Handover protocol is signed, licenses, taxes, installation etc. The Purchase Price is fixed and shall not be changed regardless of the changes of prices or changes in the foreign exchange rates.

4. The Purchase Price shall be paid by the Buyer as follows:

a) 10 % of the Purchase Price after delivery of the Design of Devices,

b) 25% of the Purchase Price after the Verification at the Seller’s premises is carried out and after the handover of the protocol on the Verification to the Buyer from which is evident that the Devices are reaching technical parameters stipulated in the Technical Specification,

5. Kupující uhradí Kupní cenu na základě daňového dokladu (faktury) vystavené Prodávajícím.

6. Lhůta splatnosti faktur je třicet (30) dnů od data jejich doručení Kupujícím. Zaplacením účtované částky se rozumí den jejího odeslání na účet Prodávajícího. Daňové doklady - faktury vystavené Prodávajícím podle této Smlouvy budou v souladu s příslušnými právními předpisy České republiky obsahovat zejména tyto údaje:

- a) obchodní firmu/název a sídlo Kupujícího
- b) daňové identifikační číslo Kupujícího
- c) obchodní firmu/název a sídlo Prodávajícího
- d) daňové identifikační číslo Prodávajícího
- e) evidenční číslo daňového dokladu
- f) rozsah a předmět plnění
- g) datum vystavení daňového dokladu
- h) okamžik uskutečnění účetního případu, není-li shodný s okamžikem podle bodu g) výše
- i) cena plnění
- j) prohlášení, že účtované plnění je poskytováno pro účely projektu „ELI: EXTREME LIGHT INFRASTRUCTURE“, reg. číslo CZ.1.05/1.1.00/02.0061.

a dále musejí být v souladu s dohodami o zamezení dvojího zdanění, budou-li se na konkrétní případ vztahovat.

- c) 60% of the Purchase Price after delivery of Devices without defects and unfinished works and after the Verification at the Buyer's premises is carried out and
- d) 5% of the Purchase Price after installation of one Device and after the Training is carried out.

5. The Buyer shall pay the Purchase Price on the basis of an invoice issued by the Seller.

6. Invoices shall be payable within thirty (30) days of the date of their delivery to the Buyer. Payment of the invoiced amount means the date of its remitting to the Seller's account. In conformity with the applicable tax regulations of the Czech Republic, the tax documents – invoices issued by the Seller hereunder shall include the following details:

- a) the business name/designation and registered office of the Buyer
- b) the tax identification number of the Buyer
- c) the business name/designation and registered office of the Seller
- d) the tax identification number of the Seller
- e) the registration number of the tax document
- f) the scope and object of the Delivery or Services
- g) the date of issue of the tax document
- h) the moment of the accounting transaction, if is not identical with the moment referred to in the point g) above document
- i) the price
- j) a declaration that the charged price is provided for the purposes of the "ELI: EXTREME LIGHT INFRASTRUCTURE" project, reg. No. CZ.1.05/1.1.00/02.0061.

7. Poslední faktura každého kalendářního roku musí být Prodávajícím doručena do podatelny Kupujícího nejpozději do 15. prosince daného kalendářního roku. Pokud daňový doklad – faktura nebude vystaven v souladu s platebními podmínkami stanovenými Smlouvou nebo nebude splňovat požadované zákonné náležitosti nebo nebude-li doručena Kupujícímu do termínu uvedeného výše, je Kupující oprávněn daňový doklad - fakturu Prodávajícímu vrátit jako neúplnou, resp. nesprávně vystavenou, k doplnění, resp. novému vystavení ve lhůtě pěti (5) pracovních dnů od data jejího doručení Kupujícímu. V takovém případě Kupující není v prodlení s úhradou Kupní ceny nebo její části nebo Ceny za Služby a Prodávající vystaví opravenou fakturu s novou, shodnou lhůtou splatnosti, která začne plynout dnem doručení opraveného nebo nově vyhotoveného daňového dokladu - faktury Kupujícímu.
8. Fakturační údaje Kupujícího jsou uvedeny v článku I. této Smlouvy.
- and must also comply with any double taxation treaties applicable to the given case.
7. The last invoice in each calendar year must be delivered by the Seller to the Buyer's no later than by December 15 of the given calendar year. If a tax document – invoice does not comply with the payment terms stipulated by the Contract or if it does not comply with the requirements stipulated by law or if it is not delivered to the Buyer by the aforementioned date, the Buyer is entitled to return the tax document – invoice to the Seller as incomplete, or incorrectly issued, for supplementation or issue of a new invoice, as appropriate, within five (5) business days of the date of its delivery to the Buyer. In that case, the Buyer is not in delay in payment of the Purchase price or part thereof or the Price for Services and the Seller shall issue a corrected invoice with a new identical Maturity Period, which shall commence on the date of delivery of the corrected or newly issued tax document – invoice to the Buyer.

VI. TERMÍNY PLNĚNÍ PŘEDMĚTU SMLOUVY:

1. Prodávající se zavazuje dodat Kupujícímu do místa plnění Návrh Zařízení v termínu do 21 kalendářních dnů ode dne podpisu Smlouvy.
2. Prodávající se zavazuje provést Ověření Zařízení u Prodávajícího a předat Kupujícímu protokol o Ověřování u Prodávajícího

8. The Buyer's invoicing details are set out in Art. I hereof.

VI. TIME OF PERFORMANCE OF THE CONTRACT:

1. The Seller shall deliver the Design of Devices to the place of delivery within 21 calendar days from the date of signature hereof.

- nejpozději 100 kalendářních dnů ode dne podpisu Smlouvy.
3. Prodávající se zavazuje dodat Zařízení do místa plnění a provést Ověření nejpozději do 120 kalendářních dnů ode dne podpisu Smlouvy.
 4. Prodávající je povinen instalovat jedno Zařízení a provést školení v místě plnění dle Smlouvy do 30 dnů ode dne doručení písemné žádosti Kupujícího (dále jen "Žádost"). Žádost musí být zaslána kupujícím nejpozději do 30. června 2016.
 5. Přesné dny, ve kterých se uskuteční Ověření, Zaškolení a instalace Zařízení určí Prodávající po předchozí dohodě s Kupujícím.
 6. Prodávající bere na vědomí, že termíny plnění v tomto článku uvedené jsou pro Kupujícího zásadní vzhledem k návaznostem Projektu ELI-Beamlines a termínu, do kterého má být tento projekt realizován, a že v případě jejich nesplnění může Kupujícímu vzniknout škoda.
2. The Seller shall carry out the Verification at the Seller's premises and to handover to the Buyer the protocol on the Verification at the Seller's premises within 100 calendar days from the date of signature hereof.
 3. The Seller shall deliver the Devices to the place of delivery and carry out the Verification within 120 calendar days from the date of signature hereof.
 4. The Seller shall install one Device and carry out the Training at the place of delivery hereof within 30 days from the date of the receipt of the written request of the Buyer (the "Request"). The Request shall be sent by the Buyer at the latest until the June 30, 2016.
 5. The exact dates of the Verification, Training and installation of the Device shall be determined by the Seller after previous agreement with the Buyer.
 6. The Seller acknowledges that the deadlines stated in this article are of essential importance to the Buyer with respect to the timeline of the ELI-Beamlines Project and with respect to the deadline by which the ELI-Beamlines Project is to be implemented, and that the Buyer could incur damage as a result of failure to meet the above stipulated deadlines.

VII. MÍSTO PLNĚNÍ

Místem plnění je Praha nebo obec Dolní Břežany ve Středočeském kraji, přičemž přesná adresa bude Prodávajícímu sdělena na základě jeho žádosti před zahájením dopravy do místa plnění.

VIII. PŘEDÁNÍ ZAŘÍZENÍ

1. Zařízení budou v místě plnění předána a

VII. PLACE OF DELIVERY

The place of delivery shall be Prague or Dolní Břežany in the Central Bohemian Region in the Czech Republic. At the request of the Seller made prior to the transport of the Device to the place

převzato na základě předávacího protokolu, který bude obsahovat tyto povinné náležitosti:

- a) údaje o Prodávajícím, Kupujícím a subdodavatelích, jsou-li nějací,
- b) popis Zařízení a seznam jednotlivých položek,
- c) seznam vad a nedostatků Zařízení, jsou-li nějaké, a lhůty pro jejich odstranění,
- d) podpis a datum podpisu

(dále jen „Předávací protokol“).

2. Přílohou Předávacího protokolu budou instrukce a návody a jiné dokumenty, a to v rozsahu uvedeném v Technické specifikace. Podmínkou pro převzetí Zařízení Kupujícím je provedení Ověření podle této Smlouvy.
3. Předáním a převzetím Zařízení přechází na Kupujícího nebezpečí vzniklé škody na předaných Zařízeních, přičemž tato skutečnost nezbavuje Prodávajícího odpovědnosti za škody vzniklé v důsledku vad Zařízení.
4. Kupující není povinen převzít Zařízení, které by vykazovaly vady či nedostatky, byť by samy o sobě ani ve spojení s jinými nebránily řádnému užívání Zařízení. Nevyužije-li Kupující svého práva nepřevzít Zařízení vykazující vady a nedodělky, uvedou Prodávající a Kupující v Předávacím protokolu soupis zjištěných vad a nedodělků, včetně způsobu a termínu jejich odstranění. Nedojde-li v Předávacím protokolu k dohodě mezi Smluvními stranami o termínu

of delivery the Buyer shall inform the Seller of the exact address.

VIII. HANDOVER OF THE DEVICES

1. The Devices shall be at the place of delivery handed over on the basis of handover protocol, which shall contain the following information:
 - a) identification of the Seller, the Buyer and all subcontractors, if there are any,
 - b) description of the Devices including the list of individual items of the Devices,
 - c) the list of defects and deficiencies of the Devices, if there are any, and the deadlines for their removal,
 - d) the signature and the date of the signature

(hereinafter the “Handover protocol”).

2. Instructions and manuals and other documents in the extent specified in the Technical Specification shall be attached to the Handover protocol. The condition for the takeover of the Devices by the Buyer is the execution of Verification pursuant hereof.
3. The handover and acceptance of the Devices marks the passage of the risk of damage to the Device from the Seller on the Buyer; however, this passage of risk of damage does not in any manner prejudice the Seller’s liability for damage due to the defects of the Device.
4. The Buyer shall not be obliged to take over the Device with defects or deficiencies, regardless of the fact that such defects or deficiencies may not compromise the functionality and use of the Device. Should the Buyer not exercise its right

odstranění vad, platí, že tyto vady mají být odstraněny ve lhůtě 5 dnů ode dne předání a převzetí Zařízení.

IX. ZÁRUKA

1. Prodávající poskytuje Kupujícímu záruku za jakost Zařízení, a to po dobu 12 měsíců.
2. Záruční doba začíná běžet dnem podpisu Předávacího protokolu. Je-li Zařízení převzato, byť i jen s jednou vadou nebo nedostatkem, počíná běžet záruční doba ode dne odstranění poslední vady nebo nedostatku Prodávajícím.
3. U Zařízení, které mají vlastní záruční listy, je záruční doba stanovena v délce tam vyznačené, nejméně však v délce uvedené v této Smlouvě.
4. Požadavek na odstranění vady Zařízení uplatní Kupující u Prodávajícího bez zbytečného odkladu po jejím zjištění, nejpozději však poslední den záruční lhůty, není-li jinde v této Smlouvě stanoveno výslovně jinak, a to písemným oznámením zaslaným odpovědnému zástupci ve věcech technických Prodávajícího uvedenému v této Smlouvě (dále jen „Reklamace“). I Reklamace odeslaná Kupujícím v poslední den záruční lhůty se má za včas uplatněnou.
5. V Reklamaci Kupující uvede popis vady a způsob, jakým vadu požaduje odstranit. Kupující je oprávněn, a to za podmínek stanovených níže:

not to accept the Device even when manifesting defects or deficiencies, the Parties shall list these in the Handover Protocol, including the manner and deadline for their removal. Should the Parties not specify a deadline for the removal of defects or deficiencies in the Handover protocol, then these must be removed within 5 days from the date of the handover.

IX. WARRANTY

1. The Seller shall provide the quality warranty for the Devices for a period of 12 months.
2. The warranty period shall commence on the date of the signature of the Handover Protocol. However, if the Device is taken over with defects or deficiencies, the warranty period shall commence on the date of the removal of the last defect or deficiency by the Seller.
3. If the Device which contains its own warranty documents then the warranty period shall be the period specified in such documents, unless it does not exceed the warranty period stipulated in the Contract.
4. The Buyer shall raise a claim for removal of a defect of the Device without undue delay after discovering the defect, but not later than on the last day of the warranty period, by means of a written notice sent to the Seller's authorised representative for technical matters set out herein (hereinafter the „Warranty Claim“). Warranty Claim sent by the Buyer on the last day of the warranty period shall be deemed to have been made in time.

- a) požadovat odstranění vad opravou , nebo
- b) požadovat odstranění vad dodáním náhradního Zařízení za vadné, nebo
- c) požadovat přiměřenou slevu z Kupní ceny.

Volba mezi výše uvedenými nároky náleží Kupujícímu, avšak Kupující je oprávněn nejprve uplatnit vždy nárok dle písm. a) tohoto článku Smlouvy, nepodaří-li se vadu odstranit, je Kupující oprávněn požadovat odstranění vady dodáním náhradního Zařízení dle písm. b) výše. Nárok na přiměřenou slevu z Kupní ceny je Kupující oprávněn uplatnit pouze za situace, že se na Zařízení vyskytne jakákoliv vada dvakrát.

6. Prodávající se zavazuje vady Zařízení bezplatně odstranit.
7. Vady je Prodávající povinen odstranit do dvaceti (20) kalendářních dnů ode dne doručení Reklamace, nedohodnou-li se Smluvní strany jinak nebo nestanoví-li Smlouva jinak. V případě, že se vada týká některé z následujících součástí Zařízení manometr, klíny a stabilizační systém, je Prodávající povinen odstranit takovou vadu do šedesáti (60) kalendářních dnů ode dne doručení Reklamace.
8. I v případě, že Prodávající vadu neuzná, je povinen vadu odstranit, a to ve lhůtách podle této Smlouvy. V takovém případě je Prodávající oprávněn požadovat po Kupujícím

5. In the Warranty Claim the Buyer shall describe the defect and the manner in which the defect is to be removed. The Buyer is entitled to, under the conditions set out below:

- a) request that the defects are repaired , or
- b) request the removal of defects by substitute delivery, or
- c) request an appropriate discount on the Purchase Price.

The choice among the above specified claims shall be made by the Buyer but the Buyer is entitled to first apply a claim under letter. a) hereof, If the Seller fails to remedy the defect, the Buyer shall be entitled to request the removal of defect by substitute delivery pursuant letter b) above. Entitled to the appropriate discount on the Purchase Price is the Buyer entitled to apply only in a situation that any defect occurs on the Device twice.

6. The Seller agrees to remove the defects of the Device free of charge.
7. Defects must be removed within the period of twenty (20) calendar days from the date, on which the Warranty Claim was notified to the Seller, unless the Buyer and the Seller agree otherwise or the Contract stipulates otherwise. In the event that the defect concerns some of the following components of the Device as vacuum gauge, wedges and stabilization system the Seller is obliged to remove such defect within the period of sixty (60) calendar days from the date, on which the Warranty Claim was notified to the Seller.

- úhradu nákladů na odstranění této vady. V případě, že Prodávající vadu neuzná a Kupující s tímto závěrem nebude souhlasit, bude oprávněnost Reklamacce ověřena znaleckým posudkem, který nechá zpracovat Kupující. V případě, že bude reklamacce označena znalcem za oprávněnou, ponese Prodávající i náklady na vyhotovení znaleckého posudku. Prokáže-li se, že Kupující reklamoval vadu neoprávněně, je Kupující povinen uhradit Prodávajícímu účelně a prokazatelně vynaložené náklady na odstranění vady.
9. O odstranění vady sepiší Smluvní strany protokol, ve kterém potvrdí odstranění vady. O dobu, která uplyne ode dne uplatnění reklamacce do odstranění vady, se prodlužuje záruční lhůta.
 10. V případě, že Prodávající neodstraní vadu ve lhůtách podle této Smlouvy, případně ve lhůtě sjednané Smluvními stranami, nebo pokud Prodávající odmítne vadu odstranit, je Kupující oprávněn nechat vadu odstranit na své náklady a Prodávající je povinen uhradit Kupujícímu účelně vynaložené náklady na odstranění vady, a to do 10 dnů poté, co jej k tomu Kupující vyzve.
 11. Poskytnutí záruky se nevztahuje na vady způsobené neodborným zacházením, nesprávnou nebo nevhodnou údržbou, nedodržováním předpisů výrobců pro provoz
8. The Seller shall remove defects of the Device within periods stated in the Contract also in the instances when the Seller is of the opinion that he is not liable for such defects. In such cases the Seller shall be entitled to claim the costs accrued in connection with the removal of defects on the Device on the Buyer. In cases when the Seller will not recognize the defect and the Buyer will not agree with such conclusion, the validity of the Warranty Claim shall be ascertained by an expert, which is to be commissioned by the Buyer. In the event the expert declared the Warranty Claim as justified, the Seller shall bear the costs of the expert's assessment. If the Warranty Claim is raised unjustly (according to expert's assessment), the Buyers shall reimburse the Seller all reasonably incurred costs associated with removing the defect.
 9. The Parties shall execute a record on removal of the defect, in which they shall confirm that the defect was removed. The warranty period shall extend by the time that expires from the date of exercising the Warranty Claim until the defect is removed.
 10. In case the Seller fails to remove the defect within the time period set out in the Contract, or within other period as may be agreed by the Parties, or in case the Seller refuses to remedy the defect, the Buyer shall be entitled to have the defect removed at his own cost, and the Seller shall be obliged to compensate the Buyer for all reasonably incurred costs associated with removing the defect within 10 days of the Buyer's request to do so.

a údržbu Zařízení, které Kupující od Prodávajícího převzal při předání, nebo o kterých Prodávající Kupujícího písemně poučil. Záruka se rovněž nevztahuje na vady způsobené úmyslným jednáním.

X. SMLUVNÍ POKUTY

1. V případě, že se Prodávající dostane do prodlení s termínem plnění uvedeným v článku VI. odst 2 nebo 3 této Smlouvy, je Prodávající povinen uhradit Kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,1 % z Kupní Ceny za každý započatý den prodlení.
2. V případě, že Prodávající neodstraní vadu Zařízení ve lhůtách podle této Smlouvy, je povinen zaplatit Kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,02% z Kupní Ceny za každou vadu, u níž je Prodávající v prodlení s odstraněním, a to za každý den prodlení.
3. Pokud Kupující neuhradí v termínech uvedených v této Smlouvě Kupní cenu, je povinen uhradit Prodávajícímu úrok z prodlení v zákonné výši, ledaže Kupující prokáže, že prodlení s úhradou kupní ceny bylo způsobeno z důvodu opožděného uvolnění prostředků poskytovatelem dotace.
4. Strana povinná musí uhradit straně oprávněné smluvní sankce nejpozději do 15 kalendářních dnů ode dne obdržení příslušného vyúčtování od druhé Smluvní strany.

11. The warranty shall not cover defects caused by unprofessional handling, incorrect or unsuitable maintenance, non-compliance with the manufacturers' rules of operation and maintenance of equipment accepted by the Buyer from the Seller upon handover, or those of which the Seller advised the Buyer in writing. The warranty shall also not apply to defects caused by intentional conduct.

X. CONTRACTUAL PENALTIES

1. In the event the Seller is in delay with performance as stipulated by Art. VI para 2 or para 3 herein, the Seller shall pay to the Buyer the contractual penalty in the amount of 0,1% of the Purchase Price for each, even commenced day of delay.
2. In the case where the Seller fails to remove defects within the periods stipulated in the Contract, the Seller shall pay to the Buyer a contractual penalty in the amount of 0,02% of the Purchase Price for each defect and for each day of delay.
3. If the Buyer fails to pay the Purchase Price within the deadlines set out in this Contract, the Buyer shall pay the Seller interest on delay in the amount set forth by the law for each day of delay unless the Buyer proves that the delay with the payment of the Purchase Price was caused by late release of the funds by the provider of the support.
4. The obliged party must pay any contractual penalties to the entitled party not later than



5. Uhrazením smluvních pokut podle tohoto článku Smlouvy není dotčen nárok Kupujícího na náhradu škody vzniklé Kupujícímu v důsledku porušení povinností Prodávajícího, ke které se smluvní pokuta vztahuje. Smluvní strany vylučují aplikaci ust. § 2050 NOZ.
6. Smluvní strany se dohodly, že maximální výše všech smluvních pokut podle této Smlouvy nepřesáhne 10% Kupní Ceny.

XI. UKONČENÍ SMLOUVY

1. Tuto Smlouvu lze ukončit splněním, dohodou Smluvních stran nebo odstoupením od Smlouvy z důvodů stanovených v zákoně nebo ve Smlouvě.
2. Kupující je oprávněn od Smlouvy odstoupit bez jakýchkoliv sankcí, nastane-li některá z níže uvedených skutečností:
 - a) Výdaje nebo část výdajů, které na základě této Smlouvy vzniknou, poskytovatel dotace případně jiný kontrolní subjekt, označí za nezpůsobilé, nebo
 - b) Kupujícímu bude odňata finanční dotace k realizaci Projektu ELI-Beamlines,
 - c) Dojde-li k podstatnému porušení povinností uložených Prodávajícímu Smlouvou, a to zejména: i) dostane-li se Prodávající do prodlení s termínem plnění

within 15 calendar days of the date of receipt of the relevant claim from the other party. The Parties exclude use of Sec. 2050 of the Civil Code.

5. Payment of the contractual penalties pursuant to this article shall in no way prejudice the Buyer's right to claim compensation for damage incurred by the Buyer as a result of the Seller's breach of obligations to which the penalty applies.
6. The Parties have agreed that the maximal amount of contractual penalties shall be limited to 10% of the Purchase Price.

XI. TERMINATION OF THE CONTRACT

1. This Contract may be terminated by completing the performance required hereunder, by agreement of the Parties or by withdrawal from the Contract on the grounds stipulated by law or in the Contract.
2. The Buyer is entitled to withdraw from the Contract without any penalty from Seller in any of the following events:
 - a) The provider of the subsidy or any other control body determines that the expenditures or part of the expenditures incurred on the basis of this Contract are ineligible; or
 - b) The financial subsidy for implementation of the ELI-Beamlines Project is withdrawn from the Buyer;

- dle Smlouvy o více než 30 dnů, nebo ii) Zařízení nebudou dosahovat technických parametrů a vlastností nebo nebude splňovat jiné požadavky uvedené v Technické specifikaci,
- d) Proti majetku Prodávajícího bude vedeno insolvenční řízení,
- e) Vyjde-li najevo, že Prodávající uvedl v Nabídce informace nebo doklady, které neodpovídají skutečnosti a které měly nebo mohly mít vliv na výsledek Zadávacího řízení, které vedlo k uzavření této Smlouvy (§ 82 odst. 8 ZVZ).
3. Prodávající je oprávněn od Smlouvy odstoupit v případě podstatného porušení Smlouvy Kupujícím. V případě ukončení této Smlouvy Prodávajícím z důvodu uvedeného v tomto odstavci Smlouvy má Prodávající nárok na uhrazení účelně vynaložených nákladů, které mu v souvislosti s plněním povinností z této Smlouvy vznikly před jejím ukončením, pokud prokazatelně nemohly být včas zrušeny a nejsou-li takové výdaje Prodávajícího pokryty z jiných zdrojů.
4. Věci, práva a veškeré další hodnoty, jejichž cenu Kupující Prodávajícímu uhradil dle odst. 3 tohoto článku, přecházejí jejich zaplacením do vlastnictví Kupujícího a Prodávající je povinen umožnit Kupujícímu s nimi nakládat.
- c) The Seller has materially breached the obligations imposed thereon by the Contract, specifically i) by being delayed with the performance hereunder by more than 30 days, or ii) Devices fails to meet technical parameters and qualities or other requirements defined in Technical Specification;
- d) Insolvency proceedings are initiated against the Seller's assets,
- e) should it become apparent that the Seller provided information or documentary evidence in the Seller's bid, which are not true and which could therefore influence the outcome of the Procurement Procedure leading to the conclusion of this Contract (Section 82(8) of the Act).
3. The Seller is entitled to withdraw from the Contract in the event of material breach of the Contract by the Buyer. In the event of termination of this Contract by the Seller for reason stipulated in this Section of the Contract, the Seller shall have the right to payments of reasonably incurred costs which he accrued in connection with the fulfilment of his obligation hereunder prior to the Contract termination, and which could demonstrably not be cancelled in time and if such costs accrued by the Seller are not covered from other external sources.
4. Things, rights, and any other values, whose price was paid for by the Buyer to the Seller according to Section 3 of this Article, shall pass, by payment, into the ownership of the Buyer and the Seller shall be obliged to allow the Buyer to dispose with such accordingly.
- XII. ZÁSTUPCI SMLUVNÍCH STRAN**

1. Prodávající jmenoval tohoto odpovědného zástupce pro komunikaci s Kupujícím v souvislosti s předmětem plnění dle této Smlouvy:

Ve věcech technických:

Dr. Hans Koop, E-mail: koop@ultrafast-innovations.com, tel.: +49 89 289 14097

2. Kupující jmenoval tyto zástupce odpovědné za komunikaci s Prodávajícím v souvislosti s předmětem plnění dle této Smlouvy:

Ve věcech technických:

Eva Klimešová,
E-mail: eva.klimesova@eli-beams.eu
Tel : +420 266 051 337

XIII. ROZHODNÉ PRÁVO

1. Tato Smlouva a veškeré právní vztahy z ní vzniklé se řídí právním řádem České republiky.
2. Veškeré spory vzniklé z této Smlouvy či z právních vztahů s ní souvisejících budou Smluvní strany řešit jednáním. V případě, že nebude možné spor urovnat jednáním ve lhůtě šedesáti (60) dnů, bude takový spor rozhodovat na návrh jedné ze Smluvních stran příslušný soud v České republice.

XIV. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ:

1. Tato Smlouva, včetně příloh, představuje

XII. REPRESENTATIVES OF THE PARTIES

1. The Seller has appointed the following authorised representatives for communication with the Buyer in relation to the subject of performance hereunder:

In technical matters:

Dr. Hans Koop, E-mail: koop@ultrafast-innovations.com, tel.: +49 89 289 14097

2. The Buyer has appointed the following authorised representatives for communication with the Seller in relation to the subject of performance hereunder:

In technical matters:

Eva Klimešová
E-mail: eva.klimesova@eli-beams.eu
Tel : +420 266 051 337

XIII. CHOICE OF LAW

1. This Contract and all the legal relationships arising out of it shall be governed by the laws of the Czech Republic.
2. Any disputes arising out of this Contract or legal relationships connected with the Contract shall be resolved by the Parties amicably. In the event that a dispute cannot be resolved amicably within sixty (60) days, the dispute shall be resolved by the competent court in the Czech Republic based on application of any of the Parties.

úplnou a ucelenou dohodu mezi Kupujícím a Prodávajícím.

XIV. FINAL PROVISIONS

2. Smluvní strany se dohodly, že Prodávající není oprávněn započíst svou pohledávku, ani pohledávku svého podlužníka, za Kupujícím proti pohledávce Kupujícího za Prodávajícím. Prodávající není oprávněn postoupit pohledávku, která mu vznikne na základě této Smlouvy nebo v souvislosti s ní na třetí osobu. Prodávající není oprávněn postoupit práva a povinnosti z této Smlouvy ani z její části třetí osobě.
 3. Prodávající se zavazuje:
 - a) archivovat veškeré písemnosti zhotovené pro plnění předmětu dle Smlouvy a kdykoli po tuto dobu umožnit Kupujícímu přístup k těmto archivovaným písemnostem, a to do roku 2021. Kupující je oprávněn po uplynutí 10 let od ukončení plnění podle Smlouvy od Prodávajícího výše uvedené dokumenty bezplatně převzít;
 - b) spolupůsobit při výkonu finanční kontroly dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, v platném znění, mj. umožnit poskytovateli dotace Operačního programu Výzkum a Vývoj pro Inovace (dále jen „poskytovatel dotace“) přístup i k těm částem nabídky podané v Zadávacím řízení, Smlouvy, objednávek a souvisejících dokumentů, které podléhají ochraně podle zvláštních právních předpisů za předpokladu, že budou splněny všechny požadavky právních předpisů na způsob provádění takové kontroly; k dodržení této povinnosti je
1. The Contract with all annexes represents the entire and complete agreement between the Buyer and the Seller.
 2. The Parties agree that the Seller shall not be entitled to set off any part of its receivable, or receivable of its sub-debtor against the Buyer or any of his receivables. The Seller shall not be entitled to assign any receivable arising in connection herewith to a third party. The Seller shall not be entitled to assign any rights or obligations arising to him hereunder or any of its parts to third parties.
 3. The Seller shall:
 - a) duly archive all written material prepared in connection with the execution of this Contract and to provide access to the Buyer to these archived documents until 2021. The Buyer shall be entitled to take possession of these documents after ten years from the completion of the Contract from the Seller free of charge;
 - b) cooperate during financial inspections carried out in accordance with Act 320/2001 Coll., on Financial Inspections, as amended, i.e. to allow the Managing Authority of the Operational Programme Research and Development for Innovation (hereinafter the “Sponsor”) to access also those portions of the bid submitted within the Procedure, the Contract, Orders and related documents which may be protected by special legal regulation, given that all requirements set

Prodávající povinen zavázat také své případné subdodavatele.

4. Pokud se jakékoliv ustanovení této Smlouvy později ukáže nebo bude určeno jako neplatné, neúčinné, zdánlivé nebo nevynutitelné, pak taková neplatnost, neúčinnost, zdánlivost nebo nevynutitelnost nezpůsobuje neplatnost, neúčinnost, zdánlivost nebo nevynutitelnost Smlouvy jako celku. V takovém případě se Strany zavazují bez zbytečného prodlení dodatečně takové vadné ustanovení vyjasnit ve smyslu ustanovení § 553 odst. 2 OZ nebo jej nahradit po vzájemné dohodě novým ustanovením, jež nejbližší, v rozsahu povoleném právními předpisy České republiky, odpovídá úmyslu Smluvních stran v době uzavření této Smlouvy.
5. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oprávněnými osobami obou Smluvních stran.
6. Tuto Smlouvu lze doplňovat nebo měnit výlučně formou písemných dodatků.
7. Tato Smlouva je sepsána v českém a anglickém jazyce ve čtyřech (4) vyhotoveních, z nichž každé vyhotovení má platnost originálu. Každá ze Smluvních stran obdrží po dvou (2) vyhotoveních. V případě rozporu mezi českým a anglickým zněním má české znění Smlouvy přednost před anglickým zněním.
8. Nedílnou součástí Smlouvy jsou tyto přílohy:

Příloha č. 1: Technická specifikace; a

Příloha č. 2: Nabídka.

forth by legal regulation with respect to the manner of executing such inspections will have been observed; the Seller shall bind any of its sub-contractors to comply with this obligation accordingly.

4. In the event that any of the provisions of this contract shall later be shown or determined to be invalid, putative, ineffective or unenforceable, then such invalidity, putativeness, ineffectiveness or unenforceability shall not cause invalidity, putativeness, ineffectiveness or unenforceability of the Contract as a whole. In such event the Parties undertake without undue delay to subsequently clarify any such provision using Sec 553(2) of the Civil Code, or to replace after mutual agreement such invalid, putative, ineffective or unenforceable provision of the Contract by a new provision, that in the extent permitted by the laws and regulations of the Czech Republic, relates as closely as possible to the intentions of the Parties to the Contract at the time of creation hereof.
5. This Contract becomes valid and effective as of the day of its execution by the authorised persons of both Parties.
6. This Contract may be changed or supplemented solely in writing.
7. This Contract is drawn up in Czech and English language in four (4) counterparts, each of which is deemed to be the original. Each Party to the Contract shall receive two (2) counterparts. In the case of dispute, the Czech version shall have the priority over the English language version.



9. Smluvní strany stvrzují Smlouvu podpisem na
důkaz souhlasu s celým jejím obsahem.

V Praze dne2015

Kupující:

Jméno: prof. Jan Řídký, DrSc.

Funkce: ředitel

8. The following Annexes form an integral part of
the Contract:

Annex No. 1: Technical Specification; and

Annex No. 2: The Seller's Bid.

9. The Parties, manifesting their consent with the
entire Contract, affix their signatures below.

In Garching , on 05.05.2015

Seller:



Name: Dr. Hans Koop

Position: CEO